

TomTom Rider

Guía de referencia



Contenido

¿Qué hay en la caja?	7
¿Qué hay en la caja?.....	7
Léame primero	10
Montaje del navegador	10
Utilización de los auriculares	11
Encendido	12
Configuración	12
Recepción GPS	12
Uso de la solución anti-robos	12
Seguridad	14
La vista de conducción	15
Acerca de la vista de conducción.....	15
La vista de conducción	15
Menú principal	17
Acerca del menú principal	17
Botones del menú principal.....	17
Menú Rápido	19
Acerca del Menú Rápido.....	19
Configuración del Menú Rápido	19
Uso del Menú Rápido	19
Planificar una ruta	20
Planificando ruta serpenteante	20
Planificación de una ruta con un nuevo punto de partida	21
Planificar una ruta	22
Rutas serpenteantes	25
Acerca de Rutas Serpenteantes	25
Cambiar rutas serpenteantes.....	25
Planificando ruta serpenteante	25
Rutas serpenteantes e itinerarios	26

Guía de carril avanzada	28
Acerca de la guía de carril.....	28
Utilizar la guía de carril	28
Planificación de itinerario	30
Acerca de los itinerarios	30
Creación de un itinerario.....	30
Comenzar a utilizar un itinerario	31
Organización de un itinerario.....	31
Compartir un itinerario	32
Eliminar un itinerario	33
Clasificar o invertir un Itinerario.....	33
Guardar un itinerario	34
Crear un itinerario con una ruta serpenteante	34
Cambio de ruta	36
Modificar su ruta.....	36
Menú cambiar ruta	36
Grabación de su ruta	38
Acerca de la grabación de su ruta	38
Comenzar grabación de ruta	38
Cargar y compartir rutas	39
Instalación de Tyre	39
Preguntas Frecuentes Tyre	39
Acerca de los archivos GPX.....	40
Convertir un archivo GPX a un itinerario	40
Acerca de los archivos ITN	41
Cargar un archivo ITN	41
Ver mapa	43
Acerca de la visualización del mapa.....	43
Ver mapa.....	43
Opciones.....	44
Menú del cursor	44
Correcciones de mapas	46
Acerca de Map Share	46
Corregir un error de mapa	46
Tipos de correcciones de mapa	46

Sonidos y voces	51
Acerca del sonido y las voces	51
Control de sonido y volumen	51
Cambiar voz	51
Activar voz / Desactivar voz	52
Configuración de voces	52
Puntos de interés	53
Acerca de los puntos de interés	53
Cómo crear PDI	53
Utilizar PDI para planificar una ruta	54
Visualización de los PDI en el mapa	55
Realización de una llamada a un PDI	55
Configuración de alertas de PDI	56
Administrar PDI	56
Llamadas manos libres	58
Acerca de llamadas manos libres	58
Utilización de los auriculares	58
Conexión a su teléfono	59
La libreta telefónica	59
Realizar una llamada usando marcación rápida	60
Realización de una llamada	60
Recepción de una llamada	61
Contestador automático	61
Cómo conectar más teléfonos a su dispositivo	62
Menú de teléfono móvil	62
Favoritos	63
Acerca de los favoritos	63
Cómo crear un Favorito	63
Cómo usar un favorito	64
Cómo cambiar el nombre de un favorito	65
Cómo borrar un Favorito	65
Cambiar posición de casa	65
Opciones	67
Acerca de opciones	67
Ahorro de batería	67
Preferencias de brillo	67
Cambiar colores mapa	67
Cambiar el símbolo del vehículo	67
Conectar con auriculares	68
Menú de alertas de seguridad	68
Ayuda	68
Casa y Favoritos	69
Preferencias de teclado	69

Idioma	70
Administrar PDI	70
Correcciones de mapas	71
Menú de teléfono móvil	71
Preferencias de planificación	72
Preferencias de Menú rápido.....	73
Restablecer configuración de fábrica.....	73
Avisos de seguridad.....	73
Definir reloj	73
Mostrar brújula	74
Menú de cámaras de tránsito	74
Iniciar o Detener grabación.....	74
Inicio.....	75
Preferencias de barra de estado	75
Configuración de nombres de calles.....	75
Cambiar de mapa	76
Estadísticas de viaje	76
Unidades	76
Mostrar vista nocturna / Mostrar vista diurna.....	76
Voces	77
Preferencia de ruta serpenteante	77
Cámaras de tránsito	78
Acerca de las cámaras de tránsito.....	78
Suscripción a este servicio	78
Actualizar ubicaciones para alertas	78
Avisos de cámara de tránsito	79
Cambiar la manera en la que recibe avisos	79
Símbolos de cámaras de tránsito	79
Botón de informe.....	81
Informar una nueva cámara de tránsito mientras viaja.....	81
Informar una nueva cámara de tránsito desde casa	82
Informar alertas de cámara incorrectas	82
Tipos de cámaras fija que puede informar	82
Avisos de cámara de comprobación de velocidad promedio	83
Menú de cámaras de tránsito	84
Zonas peligrosas	86
Zonas peligrosas en Francia	86
Advertencias de zonas peligrosas	86
Cambiar la manera en la que recibe avisos	87
Botón de informe.....	87
Informar una nueva zona peligrosa mientras viaja.....	87
Informar una nueva zona peligrosa desde casa	88
Menú de alertas de seguridad	88
Ayuda	89
Acerca de cómo obtener ayuda	89

Uso de Ayuda para llamar a un servicio local por teléfono	89
Opciones del menú de ayuda	89
TomTom HOME	91
Acerca de TomTom HOME	91
Instalación de TomTom HOME	91
Cuenta MyTomTom	91
Actualizado su navegador	92
Copia de seguridad del navegador	93
Introducción de Ayuda de HOME	93
Apéndice	95
Avisos de copyright	102

¿Qué hay en la caja?

¿Qué hay en la caja?

- TomTom Rider navegador



- Cargando soporte de motocicleta y cable de batería



- Cargador doméstico USB



- Kit de montaje RAM



- Software de ruta Tyre para su computadora: el archivo de instalación se proporciona con su dispositivo
- Paquete de documentación

Elementos extras proporcionados en el paquete Premium:

- Kit de montaje para automóviles



- Solución anti-robos



- Carcasa de transporte para viaje



Para más información, visite [tomtom.com/accessories](https://www.tomtom.com/accessories).

Léame primero

Montaje del navegador

Monte el kit de montaje RAM™ en su motocicleta como se muestra en el Installation Poster, y coloque su TomTom Rider en el soporte. Cuando sujete el kit de montaje a su motocicleta, siga las siguientes instrucciones:

- Si no está seguro de cómo montar el kit por su cuenta, solicite ayuda a un profesional.
- Si decide fijar el kit de montaje usted mismo, tenga presente que el soporte activo tiene un fusible incorporado. Esto significa que no es necesario agregar un fusible mientras realiza la conexión entre el dispositivo y la batería de la motocicleta.
- Asegúrese de que el kit de montaje no interfiera con ningún control de la motocicleta.
- Utilice siempre las herramientas adecuadas. Si utiliza herramientas inapropiadas, puede dañar o romper el kit de montaje.
- No apriete las tuercas excesivamente. Puede romper partes del kit de montaje o dañar el manubrio si aprieta las tuercas excesivamente.
- Si utiliza un perno en forma de U, no olvide colocar las tapas de goma incluidas sobre las roscas expuestas.
- Los daños debido a modificaciones, instalación inadecuada, peligros de la carretera o accidentes no están cubiertos. Ni RAM ni TomTom se harán responsables de lesiones, pérdidas o daños, directos o indirectos, resultantes de una instalación inadecuada o de incapacidad para usar el producto. Antes de usar, el usuario deberá determinar la idoneidad del producto para su uso previsto. El usuario asume todo el riesgo y toda la responsabilidad, sean cuales fueren, relacionados con el montaje.

Conexión del cable del puerto



1. El contacto rojo POS(+) debe conectarse al suministro de +12V de la batería de la motocicleta.
2. El cable negro NEG(-) debe conectarse al suministro -(GND) de la batería de la motocicleta.
3. El conector del puerto debe estar conectado al TomTom Rider puerto.

Utilización de los auriculares

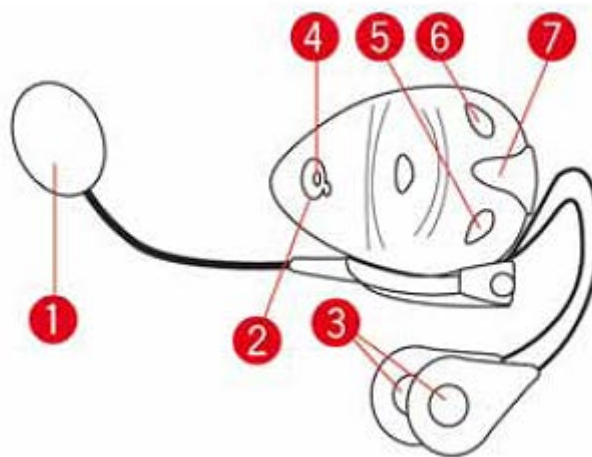
Recomendamos utilizar auriculares compatibles con su TomTom Rider para escuchar instrucciones por voz, realizar llamadas manos libres y escuchar sonidos de advertencia en su TomTom Rider. Esto hace que conducir con su TomTom Rider sea lo más seguro posible. Para obtener más información y una lista completa de los auriculares compatibles, visite tomtom.com/riderheadsets.

Las instrucciones a continuación describen cómo configurar los auriculares Bluetooth®. Si no estableció una conexión Bluetooth entre sus auriculares bluetooth y su TomTom Rider cuando activó por primera vez su TomTom Rider, puede establecer la conexión en cualquier momento realizando lo siguiente:

1. Encienda o apague los auriculares siguiendo las instrucciones de su marca particular de auriculares.
2. Desde el menú principal, toque **opciones**.
3. Toque **Conectar con los auriculares** y siga las instrucciones para establecer la conexión.
4. Adjunte su auricular a su casco.

Asegúrese de colocar el micrófono correctamente. Para un resultado óptimo, no coloque el micrófono directamente frente a la boca, sino justo al lado.

A continuación, se muestra una imagen de las típicas piezas de los auriculares:



1. Micrófono
2. Botón encendido/apagado
3. Altavoces
4. LED
5. Menos volumen
6. Más volumen
7. Carga del conector

Antes de usar sus auriculares Bluetooth, cárguelos completamente utilizando el cargador suministrado con los auriculares.

Encendido

Su TomTom Rider se enciende cuando enciende su motocicleta. Su TomTom Rider se apaga cuando apaga su motocicleta.

La primera vez que enciende su TomTom Rider, puede tardar hasta 20 segundos en iniciarse.

Antes de usar su TomTom Rider por primera vez, se recomienda cargarlo por completo.

Para cargar la batería en su navegador TomTom Rider puede conectarla al cargador doméstico o a la computadora.

Nota: debe enchufar el conector USB directamente en un puerto USB en la computadora, y no en un hub USB o puerto USB en un teclado o monitor.

Consejo: Para encender su TomTom Rider cuando el motor de su motocicleta esté detenido, mantenga presionado el botón On/Off (Encendido/Apagado) durante 2 segundos o hasta que su TomTom Rider se encienda. Para apagar su TomTom Rider, mantenga presionado el botón de encendido/apagado 2 segundos.

Configuración

Importante: Asegúrese de seleccionar el idioma correcto, ya que será el que se use para todo el texto en pantalla.

Cuando encienda por primera vez el navegador, tendrá que responder algunas preguntas a fin de configurarlo. Responda las preguntas tocando la pantalla.

Recepción GPS

Su TomTom Rider debe estar al aire libre para poder encontrar su posición actual. Asegúrese de estar en un espacio abierto sin edificios altos o árboles a su alrededor.

La primera vez que enciende su TomTom Rider, le puede tomar algunos minutos encontrar su posición actual. En el futuro, encontrará su posición con más rapidez, por lo general, en pocos segundos.

Su TomTom Rider no transmite su posición, por lo que otras personas no pueden utilizarlo para saber dónde se encuentra mientras conduce.

TomTom Rider usa un receptor GPS para encontrar su posición actual.

Uso de la solución anti-robos

Su caja incluye una solución anti-robos, ésta posee dos piezas:

- Un bloqueo RAM para el montaje.
Este bloqueo evita que el brazo RAM se desenrosque de la motocicleta.

- Un bloqueo para el TomTom Rider en si.

Este bloqueo evita la desconexión del TomTom Rider desde el puerto.

Importante: Ambos bloqueos poseen llaves por lo que debe asegurarse de portar estas dos llaves extras todo el tiempo.

TomTom Rider se muestra sin bloqueos



TomTom Rider se muestra con ambos bloqueos



Seguridad

Mensajes de seguridad

Mensajes de seguridad

Lea y tenga presente la siguiente recomendación de seguridad importante:

- Verifique la presión de los neumáticos con regularidad.
- Realice mantenimiento a su vehículo con regularidad.
- El uso de medicamentos puede afectar su capacidad de equilibrio o conducción.
- Utilice siempre cinturones de seguridad si están disponibles.
- No beba si conduce.
- La mayoría de los accidentes ocurren a menos de 5 km de la casa.
- Obedezca las normas de tránsito.
- Utilice siempre los indicadores de giro.
- Cada dos horas, descanse al menos 10 minutos.
- Mantenga puesto el cinturón de seguridad.
- Mantenga una distancia segura con el vehículo de adelante.
- Antes de encender su motocicleta, abroche su casco correctamente.
- Al conducir una motocicleta, utilice siempre ropa y equipo de protección.
- Al conducir una motocicleta, manténgase especialmente alerta y conduzca siempre a la defensiva.

La vista de conducción

Acerca de la vista de conducción

Cuando el navegador TomTom Rider se inicia por primera vez, verá la Vista de conducción junto con información detallada sobre su posición actual.

Toque el centro de la pantalla en cualquier momento para abrir el menú principal.

La vista de conducción



1. Botón de zoom: presione este botón para acercar o alejar el zoom.
Cuando lo presiona, los botones + y - alcanzan un tamaño más grande, facilitando su uso cuando se utilizan guantes.
2. Menú rápido.



Consejo: Cuando vea este símbolo en la guía, significa que esta es una opción que puede agregar al Menú Rápido (Menú Rápido) para un acceso más sencillo. Para obtener más información, vea [Acerca del Menú Rápido](#) en esta guía.

3. Su posición actual.
4. El nombre de la siguiente carretera principal importante o información sobre señalización de la carretera, si fuera aplicable.
5. Indicador de carga de batería.
6. Su velocidad y el límite de velocidad, si se conoce.
Toque esta zona para repetir la última instrucción por voz y para cambiar el volumen. Cuando lo presiona, los botones + y - alcanzan un tamaño más grande, facilitando su uso cuando se utilizan guantes.
7. Instrucciones de navegación para la carretera.
Toque este panel en la barra de estado para alternar entre las vistas en 2D y 3D en la vista de conducción.



Opción de Menú Rápido

8. El nombre de la calle por la que circula.
9. El tiempo restante de su viaje, la distancia faltante y la hora estimada de llegada.
Toque esta parte de la barra de estado para abrir la pantalla de resumen de ruta.

Menú principal

Acerca del menú principal

El menú principal es el punto de partida para planificar una ruta, mirar un mapa o cambiar la configuración de su dispositivo.

Para abrir el menú principal en la vista de conducción, toque el centro de la pantalla.



Para volver a la vista de conducción desde el menú principal, toque **Hecho**.

Botones del menú principal

Los siguientes botones se muestran en el menú principal:



Planificar ruta

Toque este botón para planificar una ruta nueva. Este botón se mostrará cuando no haya planificado una ruta.



Cambiar ruta

Toque este botón para modificar la ruta actual.

Este botón sólo aparece cuando hay una ruta planificada en su dispositivo.



**Planificar ruta
serpenteante**

Toque este botón para planificar una ruta que evite las autopistas y rutas serpenteantes.



**Administrar
itinerarios**

Toque este botón para planificar un viaje que incluya balizas y su destino final. Además, puede acceder a los archivos de ruta guardados en su dispositivo.



sonido



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para desactivar el sonido.



sonido

Toque este botón para desactivar el sonido.



opciones

Toque este botón para ajustar la configuración de su dispositivo. Para obtener más información, vea [Acerca de las Opciones](#) en esta guía.



Ver mapa

Toque este botón para mirar el mapa.

Menú Rápido

Acerca del Menú Rápido

El Menú Rápido ofrece una forma rápida y segura para usar su TomTom Rider.

Cuando usa el Menú Rápido, se reduce el número de toques necesarios, lo que facilita el uso del dispositivo cuando utiliza guantes.

Existe varios elementos del Menú Rápido para elegir. Puede escoger uno o varios dependiendo de las funciones que más utilice.



Consejo: Cuando vea este símbolo en la guía, significa que esta es una opción que puede agregar al Menú Rápido (Menú Rápido) para un acceso más sencillo.

Configuración del Menú Rápido

Para configurar el Menú Rápido, realice lo siguiente:

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **opciones** en el menú principal.
3. Toque **Preferencias de menú rápido**.
4. Seleccione una o más casillas de verificación junto a las opciones que desee incluir en su Menú Rápido.
5. Toque **Listo**.

Ahora su Menú Rápido está listo para su uso. Para usar el Menú Rápido, pase a la Vista de Conducción y toque este botón:



Uso del Menú Rápido

Estos son algunos ejemplos de cómo puede usar el Menú Rápido:

- Normalmente, el cambio de una ruta para incluir una gasolinera requiere de 5 a 6 toques, pero cuando usa el Menú Rápido, sólo necesita tocar dos veces.
- Cuando utiliza el botón Llamar en el menú de su teléfono móvil, puede llamar a cualquier número, pero esto requiere de varios toques. Sin embargo, el botón Llamar el Menú Rápido, es como un botón de discado rápido que le permite realizar una llamada a un número preconfigurado con pocos toques.
- Si desea omitir un punto de ruta en su panorama de ruta, puede hacerlo mediante dos toques en el Menú Rápido usando Ir a anterior punto de ruta o Ir a siguiente punto de ruta. En el Menú Principal, esto requiere al menos seis toques.

Planificar una ruta

Planificando ruta serpenteante

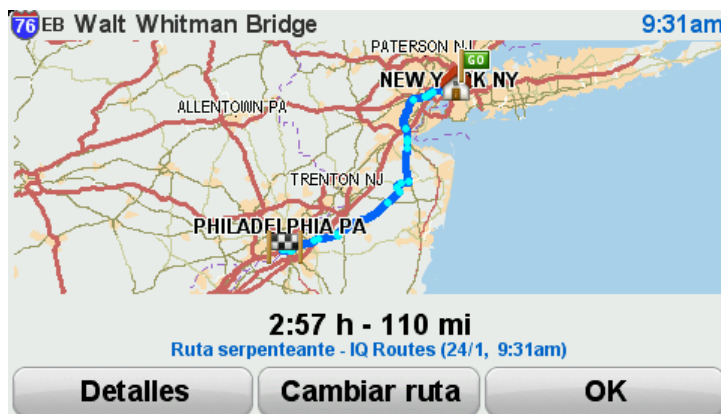
1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Planificar ruta serpenteante**.
Puede ingresar una dirección de distintas maneras, pero nosotros ingresaremos la dirección completa.
3. Toque **Dirección**.
4. Toque **Calle y número de casa**.
5. Comience a escribir el nombre de la ciudad en la que comenzará su viaje y toque el nombre cuando aparezca en la lista.

Sugerencia: cuando planifica una ruta por primera vez se le pide que seleccione el país o estado. Su elección se guarda y se usa para rutas futuras. Puede cambiar esta configuración tocando la bandera, y seleccionando un país o estado nuevo.

6. Escriba el nombre de la calle y el número de casa y, a continuación, toque **Hecho**.

Sugerencia: antes de empezar a escribir el nombre de la calle, se mostrará Centro ciudad. Esta función es útil si no tiene una dirección y solo necesita indicaciones generales.

7. Toque **Hecho**.
Se planificará la ruta y se mostrará un resumen de la misma.



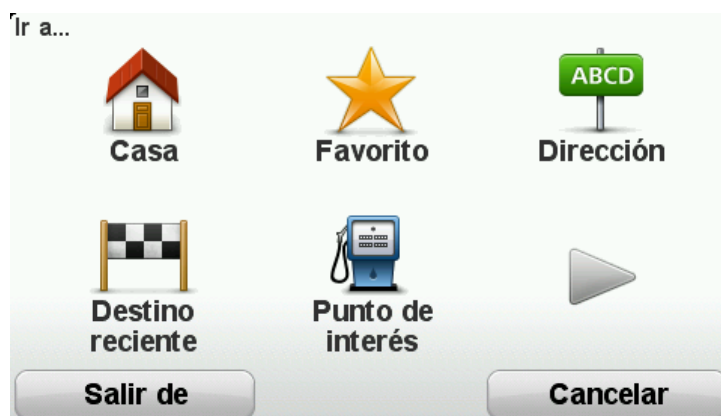
8. Toque **Hecho**.
Su navegador está listo para guiarlo a su destino.

Consejo: Si no está satisfecho con la ruta seleccionada, toque **Cambiar ruta** en la pantalla Resumen de Ruta para ver rápidamente una ruta alternativa.

Planificación de una ruta con un nuevo punto de partida

Para planificar una ruta por adelantado o usar un punto de partida que no es su ubicación actual, realice lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Planificar ruta**.
3. Toque **Salir de**.



Puede ingresar una dirección de distintas maneras, pero nosotros ingresaremos la dirección completa.

4. Toque **Dirección**.
5. Toque **Calle y número de casa**.



6. Comience a escribir el nombre de la ciudad en la que comenzará su viaje y toque el nombre cuando aparezca en la lista.

Sugerencia: cuando planifica una ruta por primera vez se le pide que seleccione el país o estado. Su elección se guarda y se usa para rutas futuras. Puede cambiar esta configuración tocando la bandera, y seleccionando un país o estado nuevo.



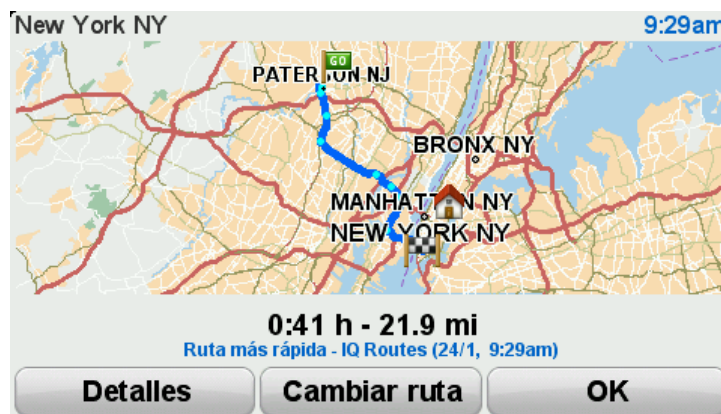
7. Escriba el nombre de la calle y el número de casa y, a continuación, toque **Hecho**.

Sugerencia: antes de empezar a escribir el nombre de la calle, se mostrará Centro ciudad. Esta función es útil si no tiene una dirección y solo necesita indicaciones generales.

8. Ingrese la dirección de destino, luego seleccione Ahora cuando se le pregunte la hora de salida y, a continuación, toque **Hecho**.

La ruta se planificará y se mostrará un resumen de la misma.

Consejo:  Opción de Menú Rápido Puede agregar un resumen de ruta al Menú Rápido.



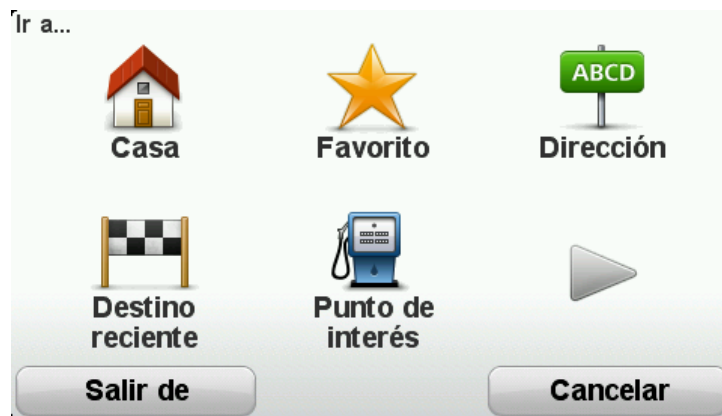
9. Toque **Hecho**.
Su navegador está listo para guiarlo a su destino.

Planificar una ruta

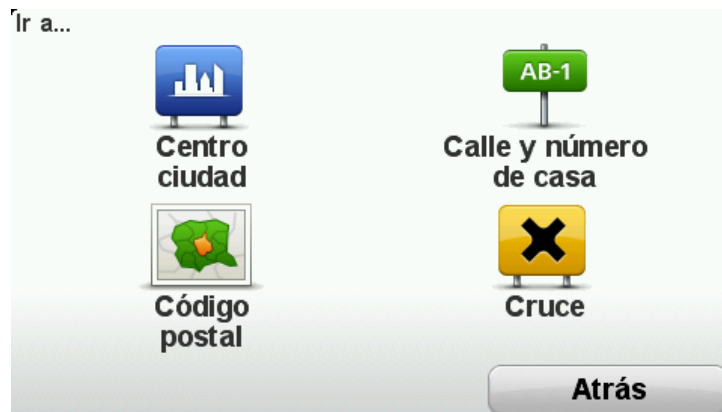
1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Planificar ruta**.

Puede ingresar una dirección de muchas maneras, pero nosotros ingresaremos la dirección completa.

3. Toque **Dirección**.



4. Toque **Calle y número de casa**.



5. Comience a escribir el nombre de la ciudad en la que comenzará su viaje y toque el nombre cuando aparezca en la lista.

Sugerencia: cuando planifica una ruta por primera vez se le pide que seleccione el país o estado. Su elección se guarda y se usa para rutas futuras. Puede cambiar esta configuración tocando la bandera, y seleccionando un país o estado nuevo.



6. Escriba el nombre de la calle y el número de casa y, a continuación, toque **Hecho**.

Sugerencia: antes de empezar a escribir el nombre de la calle, se mostrará Centro ciudad. Esta función es útil si no tiene una dirección y solo necesita indicaciones generales.

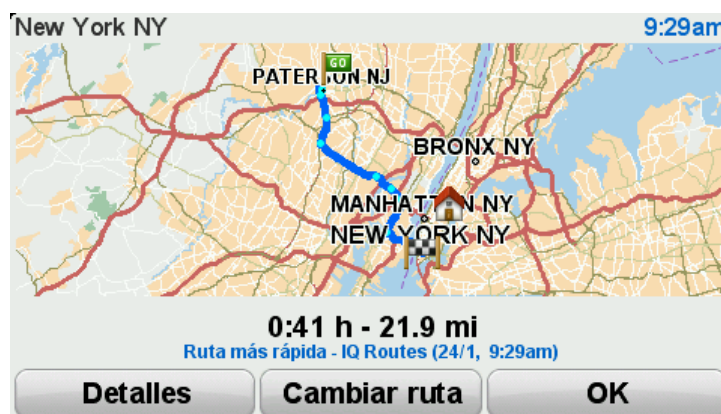
7. Toque **Hecho**.

La ruta se planificará y se mostrará un resumen de la misma.

Consejo:



Opción de Menú Rápido Puede agregar un resumen de ruta al Menú Rápido.



8. Toque **Hecho**.

Su navegador está listo para guiarlo a su destino.

Rutas serpenteantes

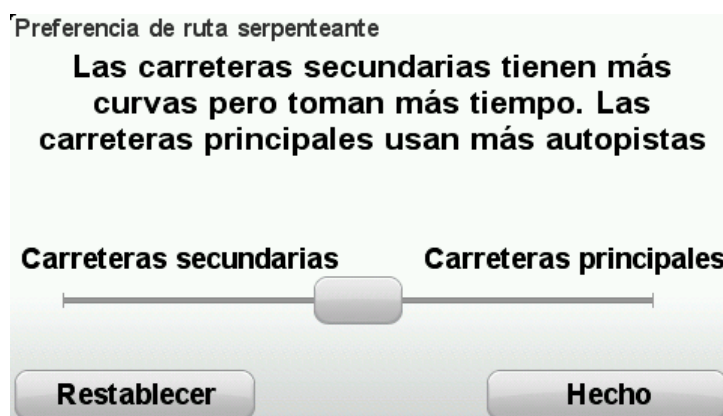
Acerca de Rutas Serpenteantes

La función para rutas serpenteantes permite planificar una ruta que evite las autopistas innecesarias y rutas serpenteantes para que la ruta permita una conducción segura y entretenida. Al planificar la ruta, su TomTom Rider trata de guiarlo fuera de la ciudad tan pronto como sea posible.

Cambiar rutas serpenteantes

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **opciones**.
3. Toque **Preferencias para rutas serpenteantes**.

Algunas zonas del mundo poseen muchas rutas serpenteantes, otras tienen muy pocas debido a que poseen mayor cantidad de población o muchas ciudades. Si considera que algunas rutas serpenteantes en su área son demasiado sinuosas o no poseen suficientes curvas, puede cambiar las cantidades relativas de los diferentes tipos de caminos en su ruta.



Mueva el desplazador para escoger la extensión en la cual los caminos principales o secundarios son parte de su ruta. Mueva el desplazador a la izquierda para escoger más rutas serpenteantes.

Planificando ruta serpenteante

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Planificar ruta serpenteante**.
Puede ingresar una dirección de distintas maneras, pero nosotros ingresaremos la dirección completa.
3. Toque **Dirección**.
4. Toque **Calle y número de casa**.
5. Comience a escribir el nombre de la ciudad en la que comenzará su viaje y toque el nombre cuando aparezca en la lista.

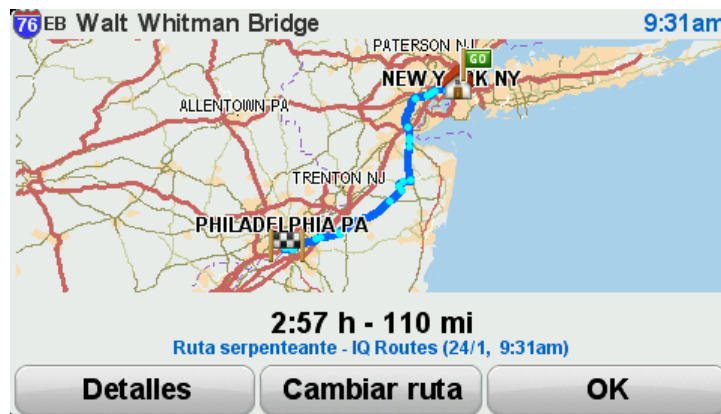
Sugerencia: cuando planifica una ruta por primera vez se le pide que seleccione el país o estado. Su elección se guarda y se usa para rutas futuras. Puede cambiar esta configuración tocando la bandera, y seleccionando un país o estado nuevo.

6. Escriba el nombre de la calle y el número de casa y, a continuación, toque **Hecho**.

Sugerencia: antes de empezar a escribir el nombre de la calle, se mostrará Centro ciudad. Esta función es útil si no tiene una dirección y solo necesita indicaciones generales.

7. Toque **Hecho**.

Se planificará la ruta y se mostrará un resumen de la misma.



8. Toque **Hecho**.

Su navegador está listo para guiarlo a su destino.

Consejo: Si no está satisfecho con la ruta seleccionada, toque **Cambiar ruta** en la pantalla Resumen de Ruta para ver rápidamente una ruta alternativa.

Rutas serpenteantes e itinerarios

Puede además usar la función de rutas serpenteantes en combinación con el planificador de itinerario.

Consejo: El rango de rutas serpenteantes que se ofrece depende de la disponibilidad de las calles alternativas y de la distancia entre los puntos intermedios. Los puntos intermedios fuerzan su ruta a través de una ruta específica. El número de rutas serpenteantes alternativas se reduce si se escogen demasiados puntos intermedios o si los puntos intermedios están muy cerca entre sí. Por lo tanto, recomendamos usar el mínimo número de puntos intermedios en un itinerario si desea usar la opción de ruta serpenteante.

Existen dos métodos para usar rutas serpenteantes con itinerarios. El primero es seleccionar sólo los centros de ciudad y la ruta se planifica evitando dichas ciudades pero usándolas como guía. Por ejemplo:

1. Centro de ciudad 1
2. Centro de ciudad 2
3. Centro de ciudad 3
4. Ubicación de casa

Este método, como se muestra en el ejemplo anterior, calcula una ruta a partir de su posición actual usando los tres centros de ciudad como una guía y finaliza en su ubicación de casa.

El segundo método usa las ubicaciones actuales que sabe que desea visitar.

Para obtener más información, vea [Crear un itinerario con una ruta serpenteante](#).

Guía de carril avanzada

Acerca de la guía de carril

Nota: la Guía de carril no está disponible para todos los cruces o en todos los países.

Su navegador TomTom Rider lo ayuda a prepararse para las salidas de autopistas y cruces indicando el carril de conducción correcto en su ruta planificada.

A medida que se acerca a una salida o cruce, el carril que debe tomar se mostrará en la pantalla.

Utilizar la guía de carril

Existen dos tipos de guía de carril:

- Imágenes de carril



Las imágenes de carril están permanentemente activadas.

Sugerencia: Toque en cualquier lugar de la pantalla para volver a la Vista de conducción.

- Instrucciones en la barra de estado



La guía de carril puede ser activada y desactivada en la barra de estado.

Para desactivar la guía de carril en la barra de estado, toque **opciones** en el Menú Principal y a continuación toque la **Configuración de la barra de estado**. Desactive la casilla **Mostrar guía de carril**.

Sugerencia: Si no aparece la guía de carril en la barra de estado y todos los carriles están resaltados, puede usar cualquier carril.

Planificación de itinerario

Acerca de los itinerarios

Un itinerario es un plan de viaje que incluye otros lugares, además de su destino final.

Puede usar un itinerario para viajes como los siguientes:

- Unas vacaciones en motocicleta, cruzando un país y realizando muchas paradas.
- Un viaje de dos días en motocicleta pasando la noche en algún sitio.
- Un paseo corto en motocicleta que pasa por puntos de interés.
- Un panorama de ruta de un amigo que descargó usando HOME o la Internet.

En todos estos ejemplos, puede tocar **Ir a...** para cada lugar. No obstante, si usa un itinerario, puede ahorrar tiempo planificándolo todo de antemano.

Un itinerario puede incluir los siguientes elementos:

- Destino - un lugar en su viaje donde desea parar.
- Punto intermedio - un lugar en su viaje por el que desea pasar sin parar.



Los destinos se representan mediante este símbolo.



Los puntos intermedios se representan mediante este símbolo.

Creación de un itinerario

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **Administrar Itinerarios**.
3. Toque **Crear nuevo**.



Se abre la pantalla Planificación de itinerario. En un principio no hay ningún elemento en el itinerario.

4. Toque **Agregar** y seleccione una ubicación.

Sugerencia: puede agregar elementos a su itinerario en cualquier orden y cambiar más tarde el orden.

Comenzar a utilizar un itinerario

Cuando utilice un itinerario, la ruta se calculará hasta el primer destino del itinerario. El TomTom Rider calcula la distancia restante y el tiempo hasta el primer destino y no de todo el itinerario.

Tan pronto como empiece a utilizar un itinerario, la ruta se calculará desde su posición actual.

Cuando haya pasado un punto intermedio o haya llegado a su destino, éste se marcará como visitado.

Los puntos intermedios se muestran en el mapa. Su dispositivo no le avisará cuando se acerque o llegue a un punto intermedio.

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **Administrar Itinerarios**.
3. Toque **Comenzar navegación**.



Se le preguntará si desea salir de su posición actual.



Consejo: Puede agregar los siguientes elementos de menú a su Menú Rápido: **Continuar Itinerario**, **Ir a punto intermedio anterior** y **Ir al siguiente punto intermedio**.

Organización de un itinerario

Para editar un itinerario, toque **Administrar Itinerarios** y a continuación toque **Editar actual**.

Toque un elemento en su Itinerario para editarlo. A continuación verá un rango de características de edición de Itinerario como se muestra a continuación:

 Marcar como punto intermedio	Puede transformar su destino en un punto intermedio usando este botón. Recuerde que puntos intermedios son puntos en su viaje a su destino por los que desea pasar y que destinos son lugares en los que desea parar. Este botón solo se muestra si el elemento que ha tocado es un destino.
 Marcar como destino	Con este botón se puede convertir un punto intermedio en un destino. Recuerde que destinos son lugares en los que desea parar y que puntos intermedios son puntos de camino a su destino por los que quiere pasar. Este botón solo se muestra si el elemento que ha tocado es un punto intermedio.
 Marcar "visitado"	Toque este botón para omitir parte de su itinerario. El TomTom Rider ignorará este elemento y todos los elementos anteriores a él en el itinerario. Le llevará hasta el siguiente elemento del itinerario.

Este botón solo se muestra si aún debe visitar este elemento.



Marcar "por visitar"

Toque este botón para repetir parte de su itinerario. El dispositivo le llevará hasta este elemento y, a continuación, al resto de los elementos del itinerario.

Este botón solo se muestra si ya ha visitado este elemento.



Subir elemento

Toque este botón para subir el elemento en el itinerario.

Este botón no está disponible si el elemento está en la parte superior del itinerario.



Bajar elemento

Toque este botón para bajar el elemento en el itinerario.

Este botón no está disponible si el elemento está en la parte inferior del itinerario.



Mostrar en el mapa

Toque este botón para ver en el mapa la situación del elemento.



Eliminar elemento

Toque este botón para borrar el elemento del itinerario.

Compartir un itinerario

Para compartir un itinerario con un amigo usando un Bluetooth, realice lo siguiente:

Enviar un archivo

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **Administrar Itinerarios**.
3. Toque **Compartir**.



4. Toque **Enviar a otro dispositivo**
5. Asegúrese de que el otro dispositivo esté listo para recibir el archivo y a continuación toque **Continuar**.
6. Escoja el dispositivo desde la lista.
7. Toque el archivo de itinerario que desea compartir.
El archivo se envía.

Recepción de un archivo

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **Administrar Itinerarios**.
3. Toque **Compartir**.



4. Toque **Recibir desde otro dispositivo**
5. Si el archivo ya está esperando, toque **Sí** para recibirlo.

Consejo: El nombre de su dispositivo es TomTom Rider.

Eliminar un itinerario

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **Administrar Itinerarios**.
3. Toque **Borrar**.



Se abrirá su lista de Itinerarios.

4. Toque un itinerario para seleccionarlo.
5. Toque **Sí** para confirmar que desea eliminar el itinerario.

Clasificar o invertir un Itinerario

Para clasificar o invertir un Itinerario, toque **Administrar Itinerarios**, seguido por **Editar actual** y a continuación **Opciones**:



**Ubicar desde mi
posición**

Para clasificar el Itinerario en un orden que comience desde su ubicación actual, toque **Clasificar desde mi ubicación**.

Esto es útil si está siguiendo un panorama de ruta que descargó usando HOME o la Internet.

Use esta opción para coincidir directamente al punto más cercado de la ruta y a continuación seguir la ruta desde allí, en lugar de comenzar en el punto de partida oficial del Itinerario.



Para invertir el orden de las ubicaciones en su Itinerario actual, toque **Invertir ruta**.

Invertir ruta

Guardar un itinerario

Para guardar un itinerario con un nuevo nombre o sobrescribir un itinerario almacenado existente, realice lo siguiente:

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **Administrar Itinerarios**.
3. Toque **Editar actual**.



Su itinerario actual se abre.

4. Realice sus cambios.
5. Toque **Opciones**.
6. Toque **Guardar ruta**.
7. Ingrese un nuevo nombre de su itinerario o deje el nombre tal como está si desea sobrescribir la versión almacenada existente.
8. Toque **Listo**.

Crear un itinerario con una ruta serpenteante

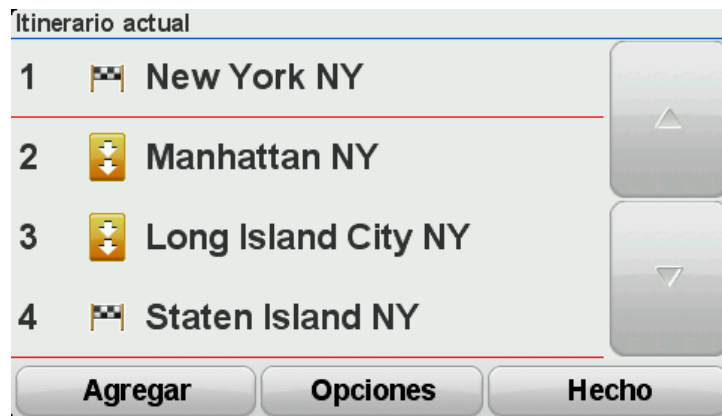
Puede usar la función de rutas serpenteantes en combinación con el planificador de itinerario.

Consejo: El rango de rutas serpenteantes que se ofrece depende de la disponibilidad de las calles alternativas y de la distancia entre los puntos intermedios. Los puntos intermedios fuerzan su ruta a través de una ruta específica. El número de rutas serpenteantes alternativas se reduce si se escogen demasiados puntos intermedios o si los puntos intermedios están muy cerca entre sí. Por lo tanto, recomendamos usar el mínimo número de puntos intermedios en un itinerario si desea usar la opción de ruta serpenteante.

Nota: Asegúrese de que las rutas serpenteantes están activadas antes de crear su Itinerario.

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **opciones**.
3. Toque **Planificación de itinerario**.
4. Toque **Agregar** y seleccione una ubicación.

5. Si escoge centros de ciudad, su Itinerario luce de la siguiente manera:



Se planifica una ruta usando los centros de la ciudad como una guía para planificar la ruta serpenteante. No será dirigido a los centros de la ciudad como parte de su ruta.

Nota: Para planificar una ruta circular usando los centros de la ciudad, los centros de la ciudad deben estar al menos a 30 km de distancia.

6. Si escoge ubicaciones específicas en su Itinerario, su ruta lo llevará a puntos intermedios y hasta su destino usando rutas serpenteantes.
7. Toque **Listo**. Cuando se le pregunte si desea navegar al primer destino ahora, seleccione **rutas serpenteantes** como su tipo de ruta.

Cambio de ruta

Modificar su ruta

Una vez que planifica una ruta, es posible que quiera modificar la ruta o incluso el destino. Existen diversas maneras de modificar su ruta sin la necesidad de planificar nuevamente el viaje completo.

Para modificar la ruta actual, toque **Cambiar ruta** del menú principal.



Cambiar ruta

Toque este botón para modificar la ruta actual.

Este botón sólo aparece cuando hay una ruta planificada en su dispositivo.

Menú cambiar ruta

Para cambiar la ruta actual o su destino, toque uno de los siguientes botones:



**Evitar calle
bloqueada**



Opción de Menú Rápido

Toque este botón mientras conduce por una ruta planificada para evitar calles bloqueadas o una congestión de tráfico en su ruta.

Su dispositivo sugerirá una nueva ruta que evita las carreteras de su ruta actual para la distancia seleccionada.

Si el bloqueo o la congestión se solucionan, toque **Recalcular ruta** para recalcular su ruta original.

Importante: Tenga en cuenta que cuando se calcula una nueva ruta, es posible que se le indique que deje la carretera actual de inmediato.



Calcular alternativa



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para encontrar una alternativa a la ruta actual.

Este botón sólo aparece cuando hay una ruta planificada en su dispositivo TomTom Rider.

Es una manera sencilla de buscar otra ruta para su destino actual.

Su dispositivo calcula una nueva ruta desde su ubicación actual para llegar a su destino utilizando un camino completamente diferente.

La nueva ruta aparece junto a la ruta original para que pueda seleccionar la ruta que desea utilizar.



Mostrar otra

Toque este botón para mostrar otra ruta serpenteante.

Este botón sólo aparece cuando hay una ruta serpenteante planificada en su TomTom Rider dispositivo.



Viajar por...

Toque este botón para modificar su ruta seleccionando un lugar por el que desea pasar, quizás por si desea encontrarse con alguien en el camino.

Cuando selecciona un lugar por el que desea pasar, se muestran las mismas opciones y se le pide que ingrese la nueva dirección de la misma manera que cuando planifica una nueva ruta.

Su dispositivo calcula la ruta hacia su destino pasando por el lugar seleccionado.

El lugar seleccionado se indica en el mapa mediante un marcador.

Recibirá una advertencia cuando alcance su destino y cuando el recorrido supere la posición marcada.



Planificar ruta nueva

Toque este botón para planificar una ruta nueva. Cuando planifica una ruta nueva, la anterior se borra.



Borrar ruta



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para borrar la ruta actual.



Cambiar puntos intermedios



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para pasar al siguiente o anterior punto intermedio en su Itinerario actual.

Grabación de su ruta

Acerca de la grabación de su ruta

Existen varias razones de por qué podría desear grabar una ruta. Puede estar en las vacaciones en motocicleta de su vida y desea compartir la ruta con sus compañeros de motociclismo o simplemente desea comenzar una colección de rutas favoritas.

Cuando la grabación de una ruta se detiene, se crean dos archivos. El primer archivo es un archivo GPX que contiene información muy detallada y puede verse con software como Google Earth.

El segundo archivo es un archivo ITN que puede compartirse con otros usuarios TomTom y puede utilizarse para realizar la ruta nuevamente usando la función de Itinerario.

Puede además descargar archivos GPX desde Internet y convertirlos en archivos ITN para compartir y utilizar mediante la función de Itinerario.

Consejo: Puede además usar Tyre para crear, encontrar y compartir rutas. Con solo un clic del mouse puede copiar las rutas creadas con Tyre a su TomTom Rider. Vea [Instalación de Tyre](#).

Comenzar grabación de ruta

Importante: Debe tener al menos 5Mb de espacio libre en su TomTom Rider antes de comenzar a grabar datos.



Opción de Menú Rápido

Para comenzar a grabar su ruta, realice lo siguiente:

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **opciones**.
3. Toque **Comenzar grabación**.

Consejo: Puede además seleccionar **Grabar mi ubicación GPS** en las preferencias del Menú Rápido. A continuación, toque **Comenzar grabación** en el Menú Rápido en la Vista de Conducción.

A medida que se desplaza en su motocicleta, su TomTom Rider graba su posición cada cierta cantidad de segundos. Durante la grabación, puede seguir utilizando su TomTom Rider en forma normal. Puede apagar y encender con seguridad su dispositivo durante la grabación.

Cargar y compartir rutas

Instalación de Tyre

Tyre, herramienta para administración de rutas, está incluida en su TomTom Rider. Tyre le permite buscar, diseñar y editar rutas, enviarlas a su dispositivo y compartir con otros motociclistas.

Para instalar Tyre, haga lo siguiente:

1. Conecte su TomTom Rider a su computadora usando el cable USB incluido. En su Explorador de Windows aparecerá un controlador llamado "Rider".
2. En el Explorador de Windows, haga doble clic en Rider para abrirlo. Busque un archivo llamado "TyreSetup".
3. Haga doble clic en el archivo "TyreSetup" para iniciar el instalador de Tyre. Siga las instrucciones para instalar Tyre en su PC.
4. Una vez que lo haya instalado, use Tyre para importar, crear o editar rutas. Use el menú para enviar la ruta a su TomTom Rider o compartirla con otros motociclistas.

Preguntas Frecuentes Tyre

Deseo instalar Tyre usando TomTom HOME, pero no se como hacerlo.

Vea [Instalación de Tyre](#).

Después de iniciar Tyre, no veo un mapa. ¿Qué puedo hacer?

Es probable que su computadora esté infectada con malware que está impidiendo que se muestre el mapa.

Use el escáner para malware de Malwarebytes para limpiar u computadora:

www.malwarebytes.org/products/malwarebytes_free

Para su información: algunas personas, que creían que su computadora estaba libre de malware ya que estaban utilizando un escáner para malware, descubrieron que el escáner de Malwarebytes detectó otro malware y que la eliminación de dicho malware resolvió el problema

Tyre está lento o parece congelarse. ¿Qué sucede?

Esto se produce cuando MS Internet Explorer no está instalado en su sistema o cuando no está actualizado. Además, puede suceder cuando su archivo contiene demasiados puntos intermedios o PDI. Windows se ralentiza a medida que se llena la memoria.

Dependiendo del número de puntos intermedios o PDI y la velocidad de su computadora, Tyre podría parecer "pegado". En realidad, no está "pegado", pero podría tardar varios minutos para completar la actividad.

Recomendamos utilizar un máximo de 100 puntos intermedios o PDI para un archivo. Si existen más, divida el archivo, usando 'Fragmentar' o 'Reducir' desde el menú 'Archivo'.

¿Existe una versión de Tyre para computadoras Mac?

Tenemos muchos planes para llevar Tyre a otras plataformas. Sin embargo, como somos una compañía pequeña, podríamos tardarnos un poco en tener dichas versiones disponibles.

Debido a esto, debería considerar la instalación de un emulador de Windows (como WINE, un software gratuito) en su computadora Mac. Esto creará un entorno de Windows en su computadora. Puede utilizar este entorno para ejecutar Tyre.

Al abrir un mapa, aparece un mensaje de error.

Podría existir un error en las configuraciones de su Internet Explorer. Siga estos pasos:

- Abra su Internet Explorer.
- Seleccione **Herramientas > Opciones de Internet > pestaña Opciones Avanzadas > Restaurar configuración avanzada**.
- Reinicie Tyre y su Internet Explorer.

Acerca de los archivos GPX

Contenido

Una grabación muy detallada de dónde ha estado en su ruta, incluyendo ubicaciones fuera de la ruta.

Ubicación

Carpeta GPX en su TomTom Rider.

Uso del archivo

Existen varias cosas que puede hacer con su archivo GPX:

- Use Tyre para ver el archivo de ruta.
- Conecte su TomTom Rider a su computadora y vea el archivo usando software como Google Earth.

Nota: Mientras ve su grabación, puede notar que las ubicaciones GPS grabadas no siempre corresponden a las rutas. Esto puede suceder por varias razones. Primero, su dispositivo trata de mantener los archivos pequeños y esto puede producir una leve pérdida de precisión en los datos. Segundo, su dispositivo graba los datos reales del chip GPS para una representación adecuada de dónde ha estado, en lugar de lo que ve en su pantalla. Tercero, el software con el cual ve la grabación puede tener mapas desalineados.

- Compartir el archivo con amigos enviándolo a través del correo electrónico o Internet en su computadora.

Recepción de un archivo GPX

Si recibe un archivo GPX de un amigo o lo descarga desde Internet, su TomTom Rider puede convertirlo en un Itinerario. A continuación, puede usar el Itinerario para seguir la ruta con instrucciones de navegación.

Convertir un archivo GPX a un itinerario

Para convertir un archivo GPX en un Itinerario, puede usar uno de los siguientes métodos:

Uso de Tyre

1. Abra el archivo GPX en Tyre.
2. Haga clic en el botón para copiar la ruta a su TomTom Rider.
Tyre convierte el archivo en un Itinerario automáticamente.

Usando la conversión manual

1. Conecte el TomTom Rider a la computadora.
2. Coloque sus archivos GPX en la carpeta GPX2ITN de su dispositivo.
3. Desconecte su dispositivo de la computadora.
4. Encienda su dispositivo.
Cada archivo será convertido en un archivo ITN. Puede convertir hasta 50 archivos en un mismo lote.
5. Cuando haya terminado la conversión, puede cargar su Itinerario. En el Menú Principal, toque **Administrar Itinerarios** y luego **Abrir**.

Acerca de los archivos ITN

Contenido

Este archivo contiene menos detalles que el archivo GPX pero le permite volver a trazar su ruta usando la función de Itinerario de su dispositivo. El archivo ITN puede contener un máximo de 100 ubicaciones pero esto es suficiente para recrear una ruta en forma correcta.

Ubicación

Carpeta ITN en su TomTom Rider.

Uso del archivo

Existen varias cosas que puede hacer con su archivo ITN:

- Puede cargar una ruta grabada en su TomTom Rider de forma que pueda recorrer la misma ruta nuevamente y obtener instrucciones de navegación.
- Compartir el archivo con otros usuarios TomTom usando una conexión Bluetooth. Para hacer esto, toque **Administrar Itinerarios** en el Menú Principal y a continuación **Compartir**.

Recepción de un archivo ITN

Si recibe un archivo ITN, puede cargarlo usando su TomTom Rider.

Puede recibir un archivo ITN de las siguientes maneras:

- De un amigo usando Bluetooth.
- Descargar un archivo desde Internet.
- Copiar un archivo usando [Tyre](#).
- Recibir un archivo usando HOME.

Cargar un archivo ITN

Para cargar un archivo ITN, realice lo siguiente:

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **Administrar Itinerarios**.

3. Toque **Abrir**.

Consejo: Después de cargar un panorama de ruta, si se le solicita un tipo de ruta, seleccione **La ruta más corta** para obtener la representación más cerca de la ruta original.

Nota: Si carga un Itinerario que usa un mapa que no está en su dispositivo, los puntos intermedios en el mapa perdido aparecerán tachados y en color naranja.

Ver mapa

Acerca de la visualización del mapa

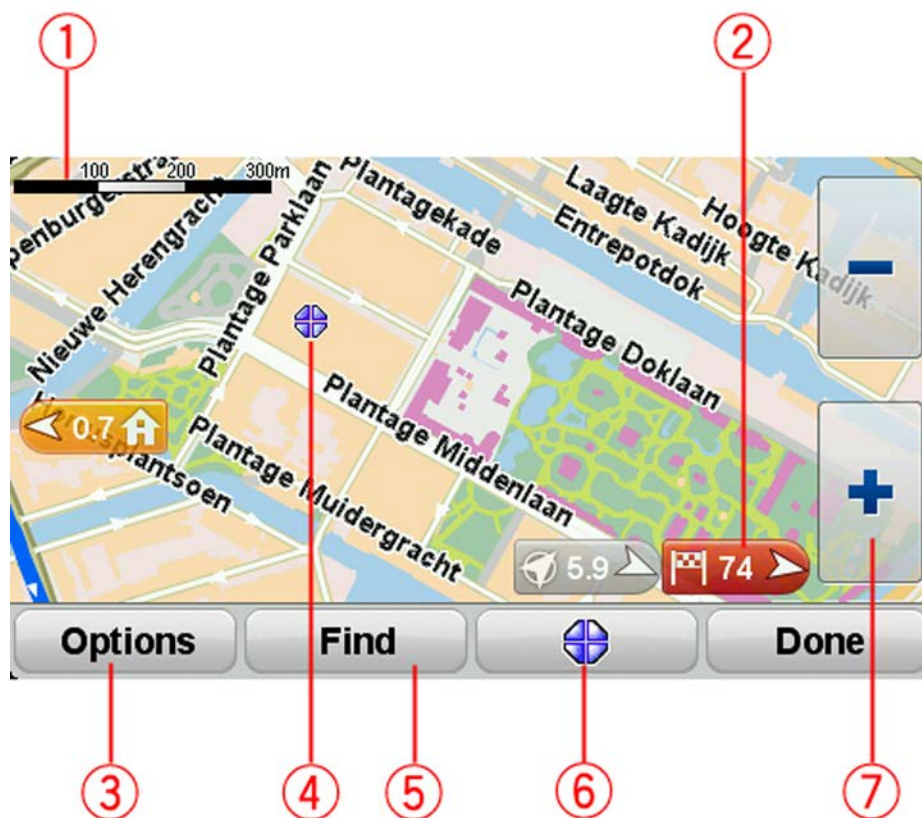
Puede ver el mapa de la misma manera en la que ve un mapa tradicional de papel. El mapa muestra su posición actual y muchas otras posiciones como los favoritos y PDI.

Para ver el mapa de esta manera, toque **Ver mapa** o Ver ruta del menú principal.

Puede ver diferentes posiciones en el mapa moviendo el mapa por la pantalla. Para mover el mapa, toque la pantalla y arrástrelo con su dedo por la pantalla.

Para seleccionar una posición en el mapa, toque la posición en el mapa. El cursor resalta la posición y muestra información útil sobre la posición en un panel de información. Toque el panel de información para crear un favorito o planificar una ruta hacia dicha posición.

Ver mapa



1. Barra de escala
2. Marcador

Un marcador muestra la distancia hasta la posición. Los colores de los marcadores son los siguientes:

- Azul: apunta a su posición actual. Este marcador estará en gris si pierde la señal del GPS.
- Amarillo: apunta a su posición de casa.
- Rojo: apunta a su destino.

Toque el marcador para centrar el mapa en la posición a la que apunta el marcador.

Para desactivar los marcadores, toque **Opciones**, luego **Avanzado** y desactive la casilla **Marcadores**.

3. Botón opciones

Toque este botón para escoger si se muestran PDI, Favoritos, nombres, marcadores y coordenadas.

4. El cursor con el globo con el nombre de la calle.

5. Botón Buscar

Toque este botón para buscar una dirección específica, favoritos o puntos de interés.

6. Botón del cursor.

Toque este botón para planificar una ruta a la posición del cursor, crear un Favorito en la posición del cursor o encontrar un Punto de interés cerca de la posición del cursor.

7. Barra de zoom

Acerque o aleje el zoom tocando los botones para guantes.

Opciones

Toque el botón **Opciones** para configurar la información que aparece en el mapa y visualizar la siguiente información.

- **Puntos de interés:** seleccione esta opción para mostrar los PDI en el mapa. Toque Elegir PDI para seleccionar qué categorías de PDI aparecerán en el mapa.
- **Favoritos:** seleccione esta opción para ver sus favoritos en el mapa.

Toque **Avanzado** para mostrar u ocultar la siguiente información:

- **Marcadores:** seleccione esta opción para activar los marcadores. Los marcadores apuntan a su posición actual (azul) la posición de casa (amarillo) y su destino (rojo). El marcador muestra la distancia hasta la posición.
Toque el marcador para centrar el mapa en la posición a la que apunta el marcador.
Para desactivar los marcadores, toque **Opciones**, luego toque **Avanzado** y quite la selección de **Marcadores**.
- **Coordenadas:** seleccione esta opción para ver las coordenadas GPS en la parte inferior izquierda del mapa.
- **Nombres:** seleccione esta opción para ver los nombres de las calles y las ciudades en el mapa.

Menú del cursor

El cursor puede utilizarse para hacer mucho más que resaltar una posición en el mapa.

Coloque el cursor en una ubicación sobre el mapa, luego toque en botón del menú del cursor.

Toque uno de los siguientes botones:



Ir allí

Toque este botón para planificar una ruta hasta la posición del cursor en el mapa.



Buscar PDI cercano

Toque este botón para buscar un PDI cercano a la posición del cursor en el mapa.

Por ejemplo, si el cursor actualmente resalta la posición de un restorán en el mapa, puede buscar un estacionamiento cercano.



Agregar como favorito

Toque este botón para crear un favorito en la posición del cursor en el mapa.



Agregar como PDI

Toque este botón para crear un PDI en la posición del cursor en el mapa.



Llamar...

Toque este botón para llamar al lugar en la posición del cursor.

Este botón solo estará disponible si el TomTom Rider tiene el número de teléfono del lugar.

Los números telefónicos de muchos PDI están disponibles en su TomTom Rider.

También puede llamar a los números de sus propios PDI.



Viajar por...

Toque este botón para desplazarse por el mapa mediante la posición del cursor como parte de su ruta actual. Su destino sigue siendo el mismo que antes, pero su ruta ahora incluye este lugar.

Este botón sólo aparece cuando hay una ruta planificada.

Correcciones de mapas

Acerca de Map Share

Map Share ayuda a corregir los errores de los mapas. Puede corregir diversos tipos de errores de mapas.

Para corregir su propio mapa, toque **Correcciones de mapa** del menú Opciones.

Nota: Map Share no está disponible en todas las regiones. Para más información, visite tomtom.com/mapshare.

Corregir un error de mapa

Importante: Por razones de seguridad, no ingrese todos los detalles de una corrección de mapa mientras conduce. Marque la posición del error del mapa e ingrese los detalles completos más tarde.

Para corregir un error de mapa, haga lo siguiente:

1. Toque **Correcciones de mapa** del menú Opciones.



2. Toque **Corregir un error de mapa**.
3. Seleccione el tipo de mapa que desea aplicar.
4. Seleccione cómo desea seleccionar la posición.
5. Seleccione la posición. Luego toque **Listo**.
6. Ingrese los detalles de la corrección. Luego toque **Listo**.
7. Seleccione si la corrección es temporal o permanente.
8. Toque **Continuar**.

La corrección se guarda.



Consejo: Puede agregar **Marcar ubicación del error de mapa** al Menú Rápido.

Tipos de correcciones de mapa

Para corregir su mapa, toque **Correcciones de mapa** en el menú Opciones y, a continuación, toque **Corregir un error de mapa**. Hay varios tipos de correcciones de mapa disponibles.



(Des)bloquear calle

Toque este botón para bloquear o desbloquear una calle. Puede bloquear o desbloquear la calle en un sentido o en ambos.

Por ejemplo, para corregir una calle cercana a su posición actual, haga lo siguiente:

1. Toque **(Des)bloquear calle**.
2. Toque **Próximo** para seleccionar una calle cercana a su posición actual. Si lo prefiere, puede seleccionar una calle por el nombre, una calle cercana a la posición de casa o una calle en el mapa.
3. Seleccione la calle o el tramo de una calle que desea corregir tocándolo en el mapa.

La calle que ha seleccionado se resaltará y el cursor mostrará el nombre de la calle.

4. Toque **Listo**.

Su dispositivo mostrará la calle, y si está bloqueada o permitido el tránsito en ambos sentidos.



5. Toque uno de los botones de dirección para bloquear o desbloquear el tráfico en esa dirección.

6. Toque **Listo**.



Invertir dirección del tráfico

Toque este botón para corregir la dirección del tráfico en una calle de sentido único donde la dirección del tráfico es distinta a la que aparece en su mapa.

Nota: la inversión de la dirección del tráfico solo funciona en calles de sentido único. Si selecciona una calle con dos sentidos, se le ofrecerá la posibilidad de bloquear o desbloquear la calle en lugar de cambiar la dirección del tráfico.



Editar nombre de calle

Toque este botón para cambiar el nombre de una calle de su mapa.

Por ejemplo, para cambiar el nombre de una calle cercana a su posición actual:

1. Toque **Editar nombre de calle**.
2. Toque **Próximo**.
3. Seleccione la calle o el tramo de una calle que desea corregir tocándolo en el mapa.

La calle que ha seleccionado se resaltará y el cursor mostrará el

nombre de la calle.

4. Toque **Listo**.

Consejo: Si la sección resaltada no es correcta, toque **Editar** para cambiar las secciones de ruta individuales.

5. Escriba el nombre de calle correcto.
6. Toque **Continuar**.



Cambiar restricciones de giro

Toque este botón para cambiar e informar indicaciones de giro incorrectas.



Cambiar velocidad de carretera

Toque este botón para cambiar e informar el límite de velocidad en la carretera.



Agregar o eliminar rotonda

Toque este botón para agregar o eliminar una rotonda.



Agregar PDI que falta

Toque este botón para agregar un nuevo punto de interés (PDI). Por ejemplo, para agregar un nuevo restaurante cercano a su ubicación actual:

1. Toque **Agregar PDI que falta**.
 2. Toque **Restaurante** en la lista de categorías de PDI.
 3. Toque **Próximo**.
Puede seleccionar la posición ingresando la dirección o seleccionando la posición en el mapa. Seleccione **Próximo** o **Cerca de casa** para abrir el mapa en su posición actual o en la posición de casa.
 4. Seleccione la posición del restaurante no mencionado.
 5. Toque **Listo**.
 6. Ingrese el nombre del restaurante y, a continuación, toque **Siguiente**.
 7. Si conoce el número de teléfono del restaurante puede ingresarlo y, a continuación, tocar **Siguiente**.
Si no conoce el número, tan sólo toque **Siguiente** sin ingresar el número.
 1. Toque **Continuar**.
-



Editar PDI

Toque este botón para cambiar un PDI ya existente.

Puede utilizar este botón para realizar los siguientes cambios en un PDI:

- Eliminar PDI.
- Renombrar PDI.
- Cambiar el número de teléfono del PDI.
- Cambiar la categoría a la que pertenece el PDI.
- Trasladar PDI en el mapa.



Comentario sobre PDI

Toque este botón para ingresar un comentario sobre un PDI. Utilice este botón si no puede editar el error del PDI utilizando el botón **Editar PDI**.



Corregir número de casa

Toque este botón para corregir la posición de un número de casa. Ingrese la dirección que desea corregir y luego indique en el mapa la posición correcta de dicho número de casa.



Calle existente

Toque este botón para cambiar una calle existente. Una vez que ha seleccionado la calle, puede seleccionar un error para informar. Puede seleccionar más de un tipo de error para una calle.



Calle faltante

Toque este botón para informar sobre una calle faltante. Debe seleccionar los puntos donde comienza y termina la calle faltante.



Ciudad

Toque este botón para informar un error sobre una ciudad, pueblo o aldea. Puede informar los siguientes tipos de errores:

- Falta la ciudad
- Nombre de ciudad incorrecto
- Nombre de ciudad alternativo
- Otro



Acceso/Salida autopista

Toque este botón para informar sobre un error en el ingreso o salida de una autopista.



Código postal

Toque este botón para informar sobre un error de código postal.



Otro

Toque este botón para notificar otros tipos de correcciones.

Estas correcciones no se aplican inmediatamente al mapa, pero se guardan en un informe especial.

Puede informar sobre calles que faltan, errores en los accesos y salidas de autopistas, y rotondas no mencionadas. Si la corrección sobre la que desea informar no está cubierta por ninguno de estos tipos de notificaciones, ingrese una descripción general y, a continuación, toque **Otro**.

Sonidos y voces

Acerca del sonido y las voces

El dispositivo TomTom Rider usa sonido para algunos o todos los siguientes puntos:

- Indicaciones de manejo y otras instrucciones de ruta.
- Advertencias que configure
- Llamadas telefónicas con manos libres

Hay voces humanas disponibles para su navegador. Estas voces están grabadas por un actor y sólo proporcionan instrucciones de ruta.

Control de sonido y volumen

Para ajustar el volumen, toque la sección izquierda de la barra de estado en la Vista de conducción. Se repite la última instrucción por voz y se muestra el nivel de volumen. Toque los botones más/menos para ajustar el volumen.

Si lo prefiere, puede agregar la función Volumen al Menú Rápido.



Opción de Menú Rápido

Para activar o desactivar el sonido, toque **Sonido** en el Menú Principal o agregue Activar/desactivar sonido al Menú Rápido.



Opción de Menú Rápido

Cambiar voz



Cambiar voz

Su navegador puede proporcionar instrucciones y advertencias habladas usando voces almacenadas en el dispositivo. Las voces grabadas se usan para instrucciones por voz y no pueden leer nombres de calles en voz alta.

Para seleccionar una voz diferente en su dispositivo, toque **Cambiar voz** en el Menú de Voces. Luego seleccione una voz de la lista.

Puede agregar o eliminar voces con la ayuda de TomTom HOME.

Activar voz / Desactivar voz



Desactivar voz

Toque este botón para apagar la guía de voz. Ya no escuchará indicaciones de voz, pero escuchará información como información del tráfico y avisos.

Nota: Si cambia la voz en su TomTom Rider, la guía de voz se activa automáticamente para la nueva voz.



Activar voz

Toque este botón para activar la guía de voz y escuchar instrucciones por voz.

Configuración de voces

Toque **Voces** y a continuación **Preferencias de voz**. Podrá escoger las siguientes opciones:

Leer las instrucciones de alerta temprana

Seleccione la casilla de verificación si desea que se lean las instrucciones de alerta temprana como por ejemplo as "más adelante, gire a la izquierda".

Sustituir la instrucción por voz con un bip

Elija si desea reemplazar las instrucciones habladas por un bip, nunca o sobre cierta velocidad.

Cuando está al teléfono, las instrucciones habladas siempre son reemplazadas por un bip de tal forma que no escuche dos voces que le hablan al mismo tiempo.

Puntos de interés

Acerca de los puntos de interés

Los puntos de interés o PDI son lugares útiles en el mapa.

A continuación se indican algunos ejemplos:

- Restaurantes
- Hoteles
- Museos
- Playas de estacionamiento
- Estaciones de servicio

Nota: Toque **Correcciones de mapa** en el menú Opciones para informar sobre un PDI que falta o cambiar un PDI ya existente.

Cómo crear PDI

Sugerencia: Para obtener ayuda en la gestión de PDI de terceros, busque "PDI de terceros" en: tontom.com/support.

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **opciones**.
3. Toque **Administrar PDI**.
4. Si no hay categorías de PDI o la que sedes utilizar no existe, toque **Agregar categoría de PDI** y cree una nueva categoría.



Cada PDI debe asignarse a una categoría de PDI. Es decir que debe haber creado al menos una categoría de PDI antes de poder crear su primer PDI.

Solo puede agregar PDI a las categorías de PDI que ha creado.

Para obtener más información sobre cómo crear categorías de PDI, lea **Administrar PDI**.

5. Toque **Agregar PDI**.
6. Seleccione la categoría de PDI que desea utilizar para el nuevo PDI.
7. Toque un botón para ingresar la dirección del PDI de la misma manera que planifica una ruta. El PDI se crea y guarda en la categoría seleccionada.



Casa

Toque este botón para configurar su posición de casa como PDI.

Esto resulta útil si decide modificar su posición de casa, pero primero desea crear un PDI utilizando la dirección de casa actual.



Favorito

Toque este botón para crear un PDI a partir de un favorito.

Es posible que desee crear un PDI a partir de un favorito porque sólo puede crear una cantidad limitada de favoritos. Si desea crear más favoritos, deberá eliminar algunos de los ya existentes. Para evitar perder un favorito, guarde la posición como PDI antes de eliminarla.



Dirección

Toque este botón para ingresar una dirección como nuevo PDI.

Al ingresar una dirección, puede elegir entre cuatro opciones.

- **Centro ciudad**
- **Calle y número de casa**
- **Código postal**
- **Cruce o intersección**



Destino reciente

Toque este botón para seleccionar la posición de un PDI de las lista de lugares que haya utilizado recientemente como destino.



Punto de interés

Toque este botón para agregar un Punto de interés (PDI) como PDI.

Por ejemplo, si crea una categoría de PDI para sus restaurantes favoritos, utilice esta opción en lugar de ingresar las direcciones de los restaurantes.



Mi posición

Toque este botón para agregar su posición actual como PDI.

Por ejemplo, si se detiene en un lugar interesante, puede tocar este botón para crear un nuevo PDI en la ubicación actual.



Punto en el mapa

Toque este botón para crear un PDI utilizando el explorador de mapa.

Utilice el cursor para seleccionar la posición del PDI y luego toque **Listo**.



Latitud Longitud

Toque este botón para crear un PDI ingresando los valores de latitud y longitud.

Utilizar PDI para planificar una ruta

Cuando planifica una ruta, puede utilizar un PDI como destino.

El siguiente ejemplo muestra cómo planificar una ruta hacia un estacionamiento en una ciudad:

1. Toque **Planificar ruta** en el menú principal.
2. Toque **Punto de interés**.
3. Toque **PDI en ciudad**.

Sugerencia: El último PDI que visualizó en su dispositivo TomTom Rider también aparece del menú.

4. Ingrese el nombre del pueblo o ciudad y selecciónelo cuando aparezca en la lista.
5. Toque el botón de la flecha para expandir la lista de categorías de PDI.

Sugerencia: Si ya sabe el nombre del PDI que desea utilizar, puede tocar **Buscar por nombre** para ingresar el nombre y seleccionar esta posición.

6. Desplácese hacia abajo por la lista y toque **Estacionamiento**.
7. El estacionamiento más cercano al centro de la ciudad aparece al principio de la lista.
8. La siguiente lista muestra las distancias que aparecen junto a cada PDI. La manera en la que se mide la distancia varía de acuerdo con la manera en la que buscó el PDI inicialmente.
 - PDI próximo: distancia desde su posición actual
 - PDI en ciudad: distancia desde el centro de la ciudad
 - PDI cerca de casa: distancia desde su posición de casa
 - PDI en la ruta: distancia desde su posición actual
 - PDI cerca del destino: distancia desde su destino
9. Toque el nombre del estacionamiento que desea utilizar y toque **Listo** una vez que la ruta se haya recalculado.

Su dispositivo comienza a guiarlo hacia el estacionamiento.

Visualización de los PDI en el mapa

Puede seleccionar los tipos de ubicaciones PDI que desee ver en los mapas.

1. Toque **Administrar PDI** en el menú Opciones.
2. Toque **Mostrar PDI en el mapa**.
3. Seleccione las categorías que desea que aparezcan en el mapa.
4. Toque **Listo**.

Los tipos de PDI que ha seleccionado se mostrarán como símbolos en el mapa.

Realización de una llamada a un PDI

Muchos de los PDI del dispositivo TomTom Rider incluyen números de teléfono. Esto significa que puede usar el dispositivo para llamar al PDI y planificar una ruta en la ubicación del PDI.

Importante: Sólo debe llamar un PDI cuando está estacionado.

Por ejemplo, puede buscar un cine, llamar para reservar una entrada y planificar una ruta al cine, todo con el dispositivo TomTom Rider.

1. Toque **opciones**.
2. Toque **Teléfono móvil**.
3. Toque **Llamar...**
4. Toque **Punto de interés**.
5. Seleccione cómo quiere buscar el PDI.

Por ejemplo, si desea buscar un PDI de la ruta favorita, toque PDI en la ruta.
6. Toque el tipo de PDI al que desee llamar.

Por ejemplo, si desea llamar a un cine y reservar una entrada, toque **Cine** y luego seleccione el nombre del cine al que desea llamar. Luego toque **Llamar** para realizar la llamada.

El TomTom Rider usa el teléfono móvil para llamar al PDI.

Configuración de alertas de PDI

Puede configurar que suene un sonido de aviso cuando se acerque a un tipo de PDI seleccionado, como una estación de servicio.

El siguiente ejemplo muestra cómo configurar un sonido de aviso para que suene cuando se encuentre a 250 metros de una estación de servicio.

1. En el menú Opciones, toque **Administrar PDI** y a continuación toque **Advertir cuando se acerque PDI**.
2. Desplácese hacia abajo por la lista y toque **Estación de servicio**.

Sugerencia: Para eliminar un aviso, toque el nombre de una categoría y luego toque **Sí**. Las categorías de los PDI que están configuradas con un aviso presentan un símbolo de sonido junto al nombre de la categoría.

3. Defina la distancia en 250 metros y toque **OK**.
4. Seleccione **Efecto de sonido** y luego toque **Siguiente**.
5. Seleccione el sonido de aviso para el PDI y luego toque **Siguiente**.
6. Si sólo desea escuchar el aviso cuando el PDI se encuentra directamente en una ruta planificada, seleccione **Avisar sólo si el PDI está en la ruta**. Luego toque **Listo**.

El aviso se configura para la categoría del PDI seleccionada. Escuchará un sonido de advertencia cuando se encuentre a 250 metros de una estación de servicio en su ruta.

Administrar PDI

Toque **Administrar PDI** para administrar sus categorías de PDI y las ubicaciones.



Puede configurar su dispositivo TomTom Rider para que le informe cuando se encuentra cerca de las posiciones PDI seleccionadas. De esta manera, podría configurar el dispositivo para que le avise cuándo se está acercando a una estación de servicio.

Puede crear sus propias categorías de PDI y agregar sus propias posiciones de PDI a estas categorías.

Es decir que puede crear, por ejemplo, una nueva categoría de PDI denominada Amigos. Así podría agregar las direcciones de sus amigos como PDI en esta nueva categoría.

Toque los siguientes botones para crear y mantener sus propios PDI.

- **Agregar PDI:** toque este botón para agregar una posición a una de sus propias categorías de PDI.
- **Avisar si hay PDI cerca:** toque este botón para configurar su dispositivo para que le avise cuando se encuentre cerca de PDI seleccionados.
- **Eliminar PDI:** toque este botón para eliminar una de sus propias categorías de PDI.
- **Editar PDI:** toque este botón para editar uno de sus propios PDI.
- **Agregar categoría de PDI:** toque este botón para crear una nueva categoría de PDI.

- **Eliminar categoría de PDI:** toque este botón para eliminar una de sus propias categorías de PDI.

Llamadas manos libres

Acerca de llamadas manos libres

Si tiene un teléfono móvil con Bluetooth®, puede usar el TomTom Rider para realizar llamadas telefónicas y enviar y recibir mensajes.

Importante: No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones. Para más información, consulte tomtom.com/phones/compatibility.

Utilización de los auriculares

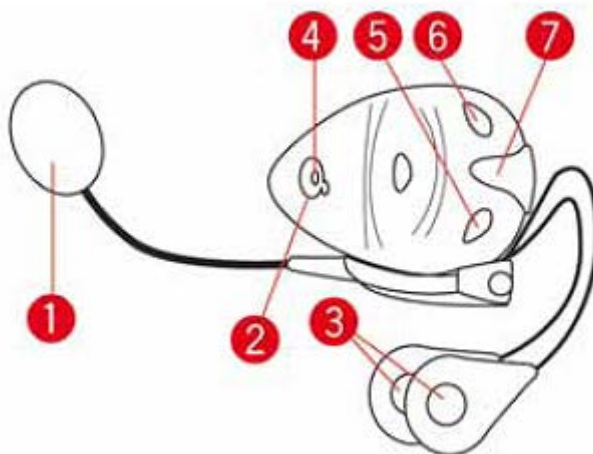
Recomendamos utilizar auriculares compatibles con su TomTom Rider para escuchar instrucciones por voz, realizar llamadas manos libres y escuchar sonidos de advertencia en su TomTom Rider. Esto hace que conducir con su TomTom Rider sea lo más seguro posible. Para obtener más información y una lista completa de los auriculares compatibles, visite tomtom.com/riderheadsets.

Las instrucciones a continuación describen cómo configurar los auriculares Bluetooth®. Si no estableció una conexión Bluetooth entre sus auriculares bluetooth y su TomTom Rider cuando activó por primera vez su TomTom Rider, puede establecer la conexión en cualquier momento realizando lo siguiente:

1. Encienda o apague los auriculares siguiendo las instrucciones de su marca particular de auriculares.
2. Desde el menú principal, toque **opciones**.
3. Toque **Conectar con los auriculares** y siga las instrucciones para establecer la conexión.
4. Adjunte su auricular a su casco.

Asegúrese de colocar el micrófono correctamente. Para un resultado óptimo, no coloque el micrófono directamente frente a la boca, sino justo al lado.

A continuación, se muestra una imagen de las típicas piezas de los auriculares:



1. Micrófono
2. Botón encendido/apagado
3. Altavoces
4. LED
5. Menos volumen
6. Más volumen
7. Carga del conector

Antes de usar sus auriculares Bluetooth, cárguelos completamente utilizando el cargador suministrado con los auriculares.

Conexión a su teléfono

Importante: Para escuchar instrucciones por voz, llamadas con manos libres o sonidos de aviso, debe utilizar auriculares compatibles con su TomTom Rider. Para obtener más información y una lista completa de los auriculares compatibles, visite tomtom.com/riderheadsets.

Primero debe establecer una conexión entre el teléfono móvil y el TomTom Rider.

Consejo: No conecte su auricular a su teléfono móvil. Si hace esto, no estará conectado a su TomTom Rider y no escuchará ninguna instrucción de navegación.

Toque **Teléfono móvil** en el menú Opciones. Toque **Administrar teléfonos** y seleccione su teléfono cuando aparezca en la lista.

Sólo deberá hacerlo una vez y después el TomTom Rider recordará su teléfono.

Sugerencias

- Compruebe que ha activado la conexión Bluetooth® del teléfono.
- Compruebe que haya seleccionado la opción "detectable" o "visible para todos los usuarios" de su teléfono.
- Es posible que deba ingresar la contraseña "0000" en el teléfono para poder conectarse al TomTom Rider.
- Para no tener que ingresar "0000" cada vez que use el teléfono, guarde el TomTom Rider como un dispositivo confiable en el teléfono.

Para obtener información adicional acerca de la configuración de Bluetooth, consulte la guía del usuario del teléfono móvil.

La libreta telefónica

Puede copiar su directorio de teléfono móvil a su TomTom Rider.

Consejo: para copiar su directorio desde su teléfono móvil a su TomTom Rider, toque **Obtener números desde teléfono**.

No todos los teléfonos pueden transferir la libreta telefónica al TomTom Rider. Para más información, consulte tomtom.com/phones/compatibility.

Realizar una llamada usando marcación rápida

Cuando haya establecido una conexión entre su TomTom Rider y el teléfono móvil, puede usar su TomTom Rider para realizar llamadas manos libres en el teléfono móvil.



Opción de Menú Rápido

Para configurar un número de marcación rápida para que sea accesible desde la Vista de Conducción, realice lo siguiente:

1. Toque **Preferencias de Menú Rápido** en el menú Opciones
2. Toque **Llamar...**

Esto muestra el botón en la Vista de Conducción.

3. Escoja su número de marcación rápida tocando uno de los siguientes botones:

- Toque **Casa** para usar su número de casa como su número de marcación rápida. Si no ha ingresado un número para su posición de casa, este botón no estará disponible.
- Toque **Número de teléfono** para ingresar un número de teléfono que se utilice como su número de marcación.
- Toque **Punto de Interés** para elegir un número PDI como su número de marcación rápida. Si el dispositivo muestra el número de teléfono de un PDI, éste se mostrará junto al PDI en cuestión.
- Toque **Entrada libreta telefónica** para seleccionar un contacto de su libreta telefónica.

Nota: Su libreta telefónica se copia automáticamente al TomTom Rider cuando establece una conexión por primera vez con el teléfono móvil.

No todos los teléfonos pueden transferir la libreta telefónica al dispositivo. Para más información, consulte tomtom.com/phones/compatibility.

- Toque **Marcados recientemente** para seleccionar de una lista las personas o los números a los que haya llamado recientemente para usar como su número de marcación rápida.
 - Toque **Llamada reciente** para seleccionar de una lista las personas o los números que le hayan llamado recientemente.
- Solo se guardarán en esta lista las llamadas que haya recibido en el dispositivo.
4. Use su número de marcación rápida después de que lo haya configurado, toque el botón de teléfono en la Vista de Conducción.

Realización de una llamada

Cuando haya establecido una conexión entre su TomTom Rider y el teléfono móvil, puede usar su TomTom Rider para realizar llamadas manos libres en el teléfono móvil.

Para realizar una llamada telefónica sin usar marcación rápida, realice lo siguiente:

1. Toque **opciones**.
2. Toque **Teléfono móvil**.
3. Toque **Llamar...**
4. Luego toque uno de los siguientes botones:
 - Toque **Casa** para llamar a la posición de casa. Si no ha ingresado un número para su posición de casa, este botón no estará disponible.

- Toque **Número** para ingresar el número de teléfono al que desea llamar.
- Toque **Punto de interés** para seleccionar el punto de interés (PDI) al que desea llamar. Si el dispositivo muestra el número de teléfono de un PDI, éste se mostrará junto al PDI en cuestión.
- Toque **Entrada libreta telefónica** para seleccionar un contacto de su libreta telefónica.

Nota: Su libreta telefónica se copia automáticamente al TomTom Rider cuando establece una conexión por primera vez con el teléfono móvil.

No todos los teléfonos pueden transferir la libreta telefónica al dispositivo. Para más información, consulte tomtom.com/phones/compatibility.

- Toque **Marcados recientemente** para seleccionar de una lista las personas o los números a los que haya llamado recientemente con el dispositivo.
- Toque **Llamada reciente** para seleccionar de una lista las personas o los números que le hayan llamado recientemente.

Solo se guardarán en esta lista las llamadas que haya recibido en el dispositivo.

Recepción de una llamada

Cuando alguien lo llama, se muestra el nombre y el número de teléfono de quien llama. Toque la pantalla para aceptar o rechazar la llamada.



Consejo: Cuando recibe una llamada, la Vista de Conducción se muestra automáticamente de tal forma de que pueda seguir viendo las instrucciones. Durante una llamada telefónica, escuchará un bip en lugar de las instrucciones reales. Esto, evitará que escuche dos voces a la vez.

Contestador automático

Puede configurar el dispositivo TomTom Rider para contestar automáticamente las llamadas entrantes.

Para una respuesta automática, toque **Teléfono Móvil** en el menú Opciones, y a continuación, toque **Preferencias de Teléfono**. Toque **Preferencias de Contestador automático**.

Seleccione cuánto debe esperar el dispositivo antes de contestar automáticamente las llamadas y luego toque **Listo**.

Cómo conectar más teléfonos a su dispositivo

Puede establecer conexiones para un máximo de 5 teléfonos móviles.

Para agregar más teléfonos, haga lo siguiente.

1. Toque **Teléfonos móviles** en el menú principal.
2. Toque **Administrar teléfonos**.
3. Toque **Buscar otro teléfono** y siga las instrucciones.

Para cambiar entre teléfonos, toque **Administrar teléfonos**. Luego toque el botón del teléfono al que desee conectarse.

Menú de teléfono móvil

Toque **Opciones** y a continuación toque **Teléfono Móvil** para usar las siguientes opciones:



Llamar



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para hacer una llamada usando su teléfono móvil. Este botón también aparece en Vista de conducción mientras hay una llamada activa. Toque este botón en Vista de conducción para abrir el menú Llamada donde puede ver información sobre la persona que llama o finalizar la llamada.



Rediscado

Toque este botón para volver a marcar un número de teléfono usando su teléfono móvil.



**Administrar
teléfonos**

Toque este botón para administrar los teléfonos móviles que se conectarán al TomTom Rider.

Puede agregar un perfil para un máximo de cinco teléfonos móviles diferentes.



**Preferencias del
teléfono**

Toque este botón para configurar el modo de comunicación del TomTom Rider con su teléfono móvil.



**Obtener números
del teléfono**

Toque este botón para cargar los contactos y números de teléfono de su teléfono móvil en el TomTom Rider.

Importante: No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones.

Favoritos

Acerca de los favoritos

Los favoritos ofrecen una manera sencilla de seleccionar una posición sin la necesidad de ingresar la dirección. No es necesario que sean sus lugares favoritos, pueden considerarse un conjunto de direcciones útiles.

Cómo crear un Favorito

Para crear un favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **opciones**.
3. Toque **Inicio y Favoritos**.
4. Toque **Agregar Favorito**.
5. Seleccione el tipo de favorito tocando uno de los botones que se describen a continuación:

Consejo: Puede escribir el nombre que desee para el Favorito cuando se muestre el teclado. Para ingresar el nombre, no necesita borrar el nombre sugerido, simplemente comience a escribir.



Casa

Se puede establecer la posición de casa como favorito.



Favorito

No puede crear un favorito a partir de otro favorito. Esta opción nunca estará disponible en este menú.

Para ponerle un nombre nuevo a un Favorito, toque **Inicio y favoritos** y, a continuación, **Renombrar favorito** en el menú Opciones.



Dirección

Puede ingresar una dirección como favorito.



Destino reciente

Cree un favorito seleccionando una posición de una lista de sus lugares de destino recientes.



Punto de interés

Si visita un PDI que le gusta en particular, por ejemplo, un restaurante, puede agregarlo como favorito.

Para agregar un PDI como favorito, toque este botón y luego haga lo siguiente:

1. Delimite los PDI que puede elegir seleccionando la zona en la que está el PDI.

Puede seleccionar una de estas opciones:

- **PDI próximo:** para buscar en una lista de PDI próximos a su posición actual.
- **PDI en ciudad:** para elegir un PDI en una ciudad determinada. Debe especificar una ciudad.
- **PDI cerca de casa:** para buscar en una lista de PDI cerca de la posición de casa.

Si está navegando hasta un destino, también puede seleccionar de una lista de PDI cercanos a su ruta o a su destino. Seleccione una de estas opciones:

- **PDI en la ruta**
- **PDI cerca del destino**

2. Seleccione la categoría de PDI:

Toque la categoría de PDI si esta se muestra o toque la flecha para elegir uno de una lista completa.

Toque **Cualquier categoría de PDI** para buscar un PDI por el nombre.



Mi posición

Toque este botón para agregar su posición actual como favorito.

Por ejemplo, si se detiene en un lugar interesante, mientras esté allí puede tocar este botón para crear el favorito.



Punto en el mapa

Toque este botón para crear un favorito utilizando el Navegador de mapa.

Seleccione el lugar del favorito mediante el cursor y luego toque **Listo**.



Latitud Longitud

Toque este botón para crear un favorito ingresando los valores de latitud y longitud.

Cómo usar un favorito

Puede utilizar un favorito como una forma de ir hasta un lugar sin tener que ingresar la dirección. Para ir hasta un favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **Planificar ruta** o **Cambiar ruta**.
3. Toque **Favorito**.

4. Seleccione un favorito de la lista.

El dispositivo TomTom Rider calcula la ruta por usted.

5. Una vez calculada la ruta, toque **Listo**.

El navegador inmediatamente comienza a guiarlo hasta su destino con instrucciones por voz e instrucciones visuales en la pantalla.

Cómo cambiar el nombre de un favorito

Para modificar el nombre de un favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **opciones**.
3. Toque **Inicio y Favoritos**.
4. Toque **Renombrar favorito**.
5. Toque el favorito al que desea ponerle un nombre nuevo.

Sugerencia: Utilice las flechas hacia la izquierda y la derecha para seleccionar un favorito de su lista.

6. Toque **Renombrar**.
7. Ingrese el nuevo nombre y, a continuación, toque **OK**.
8. Toque **Listo**.

Cómo borrar un Favorito

Para eliminar un favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **opciones**.
3. Toque **Inicio y Favoritos**.
4. Toque **Eliminar favorito**.
5. Toque el favorito que desea borrar.

Sugerencia: Utilice las flechas hacia la izquierda y la derecha para seleccionar un favorito de su lista.

6. Toque **Borrar**.
7. Toque **Sí** para confirmar la eliminación.
8. Toque **Listo**.

Cambiar posición de casa



Posición de casa

Toque este botón para establecer o cambiar su posición de casa. Ingresará la dirección del mismo modo que lo haría al planificar una ruta.

Su posición de casa proporciona una manera simple de planificar una ruta a un lugar importante.

Para la mayoría, su posición de casa será su dirección particular. Sin embargo, es posible que prefiera configurar la posición de otro destino, como su lugar de trabajo.



Opción de Menú Rápido

Una vez que haya configurado una ubicación de casa, puede escoger Casa como parte de su Menú Rápido.

Opciones

Acerca de opciones

Si lo desea, puede cambiar el aspecto y el comportamiento del TomTom Rider.

Toque **opciones** en el menú principal.

Ahorro de batería



Ahorro de batería

Para cambiar la configuración de ahorro de energía, toque este botón en el dispositivo.

Preferencias de brillo



**Preferencias de
brillo**

Toque este botón para ajustar el brillo de la pantalla.

Mueva las barras deslizantes para establecer el brillo de forma independiente para los colores de mapas diurnos y nocturnos.

Cambiar colores mapa



**Cambiar colores
mapa**

Toque este botón para seleccionar las combinaciones de colores para los colores diurnos y nocturnos del mapa.

Toque **Avanzado** para desplazarse por las combinaciones de colores de a una por vez.

También puede descargar más combinaciones de colores con ayuda de TomTom HOME.

Cambiar el símbolo del vehículo



**Cambiar el símbolo
del vehículo**

Toque este botón para seleccionar el símbolo del vehículo que muestra su posición actual en Vista de conducción.

Se pueden descargar otros símbolos usando TomTom HOME.

Conectar con auriculares



**Conectar con
auriculares**

Toque este botón para configurar y conectar su auricular a su navegador.

Menú de alertas de seguridad

Importante: Fuera de Francia, usted recibe advertencias sobre las cámaras de tránsito. Dentro de Francia, usted recibe advertencias sobre zonas peligrosas. Al cruza la frontera, cambia el tipo de advertencia que recibe.

Para abrir el menú de Zonas peligrosas, toque **Opciones** del menú principal y luego toque **Zonas peligrosas**.



**Informar una zona
peligrosa**

Para informar una nueva ubicación de una zona peligrosa, toque este botón.



**Cambiar preferen-
cias de aviso**

Toque este botón para Configurar cuándo recibe advertencias y el sonido de éstas.



**Desactivar zonas
peligrosas**

Toque este botón para desactivar las advertencias.



**Activar botón de
informe**

Toque este botón para activar el botón de informe. El botón de informe aparece en la vista de conducción del menú rápido.

Cuando aparece el informe del menú de conducción, este botón cambia a **Desactivar el botón de informe**.

Ayuda



Ayuda



Opción de Menú Rápido

Puede utilizar Ayuda para planificar una ruta a servicios locales, ponerse en contacto con el centro por teléfono y darle al servicio información precisa sobre su posición actual.

Toque **Teléfono de ayuda** para ver la ubicación y los datos de contacto de un servicio.

Toque **Ir hasta ayuda** para planificar una ruta de motocicleta para un servicio.

Casa y Favoritos



Casa y Favoritos

Toque este botón para administrar las posiciones de Inicio y Favoritos. Para obtener más información, vea [Acerca de Favoritos](#).

Preferencias de teclado



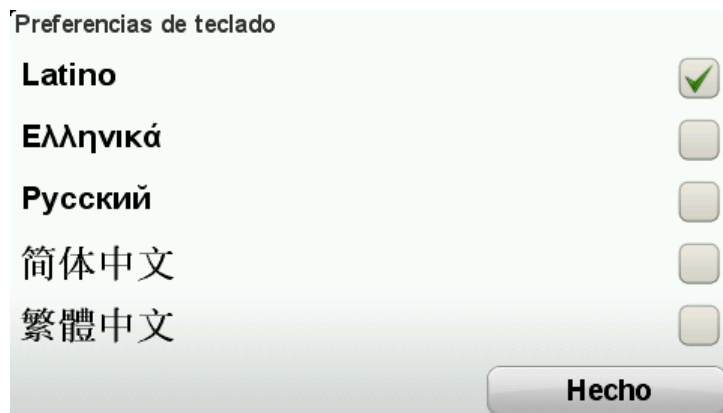
Preferencias de teclado

El teclado se usa para ingresar el destino o para realizar una búsqueda en una lista, como, por ejemplo, un PDI.

Toque este botón para seleccionar el uso con la mano izquierda o derecha, el tipo de caracteres de teclado que desea usar, el tamaño de las teclas y el diseño del teclado.

Primero, escoja si desea operar el teclado con su mano izquierda o derecha.

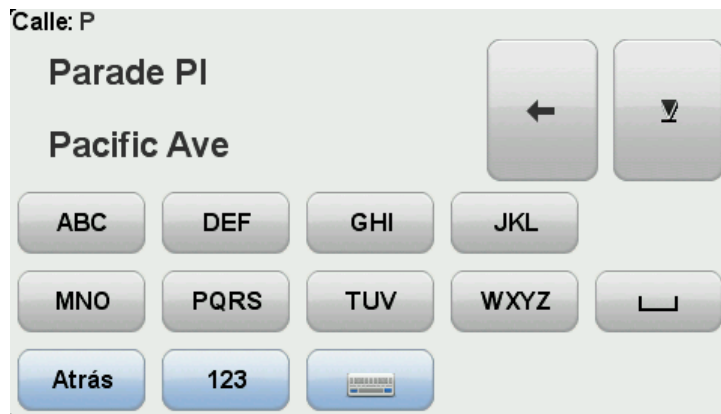
Segundo, seleccione el tipo de teclado desde las siguientes opciones:



Tercer, si seleccionó un teclado para Latinoamérica, escoja entre los botones para guantes o una variedad de diseños de teclado:

- **Usar teclado con botones grandes (para usar con guantes)**
- **Usar teclado ABCD, QWERTY, AZERTY o QWERTZ**

Si escoge el teclado para guantes, verá botones grandes al ingresar direcciones:



Idioma



Idioma

Toque este botón para cambiar el idioma utilizado para todos los botones y mensajes que ve en el dispositivo.

Se puede elegir entre una amplia variedad de idiomas. Cuando cambie el idioma, también puede cambiar la voz.

Administrar PDI



Administrar PDI

Toque este botón para administrar sus propias categorías y ubicaciones de Puntos de interés (PDI).

Puede configurar su dispositivo TomTom Rider para que le informe cuando se encuentra cerca de las posiciones PDI seleccionadas. Por ejemplo, podría configurar el dispositivo para que le avise cuándo se está acercando a una estación de servicio.

Puede crear sus propias categorías de PDI y agregar sus propias posiciones de PDI a estas categorías.

Podrá crear, por ejemplo, una nueva categoría de PDI denominada Amigos. Así podría agregar las direcciones de sus amigos como PDI en esta nueva categoría. Incluso podría agregar los números de teléfono de sus amigos con sus direcciones para poder llamarlos desde el TomTom Rider.

Toque los siguientes botones para crear y mantener sus propios PDI.

- **Mostrar PDI en mapa:** toque este botón para seleccionar las categorías de PDI que se muestran en el mapa al desplazarse.
- **Avisar si hay PDI cerca:** toque este botón para configurar su dispositivo para que le avise cuando se encuentre cerca de PDI seleccionados.
- **Agregar PDI:** toque este botón para agregar una posición a una de sus propias categorías de PDI.
- **Eliminar PDI:** toque este botón para eliminar un PDI.
- **Editar PDI:** toque este botón para editar uno de sus propios PDI.
- **Agregar categoría de PDI:** toque este botón para crear una nueva categoría de PDI.
- **Eliminar categoría de PDI:** toque este botón para eliminar una de sus

propias categorías de PDI.

Nota: Para escuchar instrucciones habladas, realizar llamadas manos libres y escuchar sonidos de advertencia en su TomTom Rider, debe utilizar un auricular compatible. Para obtener más información y una lista completa de los auriculares compatibles, visite tommotom.com/riderheadsets.

Correcciones de mapas



**Correcciones de
mapa**

Toque este botón para [corregir errores en su mapa](#).

Menú de teléfono móvil

Toque **Opciones** y a continuación toque **Teléfono Móvil** para usar las siguientes opciones:



Llamar



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para hacer una llamada usando su teléfono móvil. Este botón también aparece en Vista de conducción mientras hay una llamada activa. Toque este botón en Vista de conducción para abrir el menú Llamada donde puede ver información sobre la persona que llama o finalizar la llamada.



Rediscado

Toque este botón para volver a marcar un número de teléfono usando su teléfono móvil.



**Administrar
teléfonos**

Toque este botón para administrar los teléfonos móviles que se conectarán al TomTom Rider. Puede agregar un perfil para un máximo de cinco teléfonos móviles diferentes.



**Preferencias del
teléfono**

Toque este botón para configurar el modo de comunicación del TomTom Rider con su teléfono móvil.



Obtener números del teléfono

Toque este botón para cargar los contactos y números de teléfono de su teléfono móvil en el TomTom Rider.

Importante: No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones.

Preferencias de planificación



Preferencias de planificación

Toque este botón para establecer el tipo de ruta planificada cuando seleccione un destino.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Preguntarme siempre que planifique**
- **Planificar siempre la ruta más rápida**
- **Planificar siempre la ruta más corta**
- **Planificar siempre rutas ecológicas**
- **Evitar siempre autopistas**
- **Planificar siempre rutas a pie**
- **Planificar siempre con sendas para bicicletas**

Preferencias de nueva planificación

Seleccione si desea que su TomTom Rider vuelva a planificar su ruta cuando se encuentre una carretera más rápida mientras conduce. Esto puede suceder debido a cambios en la situación del tránsito.

Aunque su TomTom Rider no se puede conectar a un receptor de tráfico, puede utilizar las mediciones para velocidades de tráfico promedio en su mapa desde rutas IQ.

Planificación para tipos y cruces de rutas

A continuación, defina la manera en que su TomTom Rider debería manejar lo siguiente al planificar una ruta:

- Carreteras con peaje en su ruta
- Cruces de ferry en la ruta
- Carriles para vehículos compartidos en la ruta
- Carriles para vehículos compartidos
- Carreteras sin asfaltar

Puede determinar si la pantalla de resumen de ruta se cierra automáticamente después de haber planificado una ruta. Si selecciona **No**, deberá tocar **Hecho** para cerrar la pantalla de resumen de ruta.

Preferencias de Menú rápido



Preferencias de Menú rápido

Toque este botón para escoger las opciones para acceso fácil usando el botón Menú Rápido en la Vista de Conducción. Algunas de las opciones disponibles son:

- **Estación de servicio**
- **Llamar....**
- **Continuar itinerario**
- **Informar cámara de tránsito**
- **Estadísticas de viaje para hoy**

Para obtener más información, vea [Acerca del Menú Rápido](#) en esta guía.

Restablecer configuración de fábrica



Restablecer configuración de fábrica

Toque este botón para eliminar todas las configuraciones personales y restaurar la configuración de fábrica de su dispositivo TomTom Rider.

No se trata de una actualización de software y no afectará la versión de la aplicación de software de su dispositivo.

Importante: ¡Esta función elimina todas su configuración personal!

Si desea conservar su información y configuración personales, debe hacer una copia de seguridad completa de su dispositivo antes de restablecer el dispositivo. Puede restaurar toda su información personal y su configuración después de restablecer el dispositivo.

Esto incluye elementos como su casa y sus posiciones preferidas, su menú personal y sus categorías y posiciones de PDI.

Avisos de seguridad



Avisos de seguridad

Toque este botón para seleccionar las funciones de seguridad que desea utilizar en su dispositivo.

Definir reloj



Definir reloj

Toque este botón para seleccionar el formato de la hora y ajustarla.

La manera más sencilla para ajustar la hora es tocando el botón **Sinc.**. El TomTom Rider tomará la hora de la información GPS.

Nota: solo puede usar **Sinc.** si tiene recepción GPS, por lo tanto, no puede ajustar el reloj si no está al aire libre.

Después de usar **Sinc.** para ajustar la hora, es posible que tenga que ajustar las horas dependiendo de su zona horaria. El TomTom Rider identifica su zona horaria y siempre actualiza la hora de manera correcta con ayuda de la información del GPS.

Mostrar brújula



**Mostrar / ocultar
brújula**

Toque este botón para mostrar u ocultar la brújula en la Vista de Conducción.

La brújula siempre muestra la dirección en que se está desplazando. Por ejemplo, si apunta a la derecha, está viajando hacia el este.

Menú de cámaras de tránsito

Para abrir el menú de cámaras de tránsito, toque **Opciones** del menú principal y luego toque **Cámaras de tránsito**.



**Informar cámara
de tránsito**



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para [informar una nueva posición de una cámara de tránsito](#).



**Cambiar preferen-
cias de aviso**

Toque este botón para configurar las advertencias que quiere recibir y los sonidos que se utilizan para cada advertencia.



**Desactivar Cáma-
ras de tránsito**

Toque este botón para desactivar las advertencias.



**Activar botón de
informe**

Toque este botón para activar el botón de informe. El botón de informe aparece en la vista de conducción del menú rápido.

Cuando aparece el informe del menú de conducción, este botón cambia a **Desactivar el botón de informe**.

Iniciar o Detener grabación



Iniciar grabación

Toque este botón para empezar a grabar su ruta.

A medida que su TomTom Rider se desplaza con su motocicleta, graba su posición cada cierta cantidad de segundos. Durante la grabación, puede seguir utilizando su TomTom Rider en forma normal. Puede apagar y encender con seguridad su dispositivo durante la grabación.

Para obtener más información, vea [Acerca de la grabación de ruta](#).



Detener grabación

Toque este botón detener la grabación de la ruta.

Para obtener más información, vea [Acerca de la grabación de ruta](#).

Inicio



Inicio

Toque este botón para configurar qué sucede cuando se inicia el dispositivo.



Estado e información

Toque este botón para encontrar información técnica acerca de su TomTom Rider.

Preferencias de barra de estado



Preferencias de barra de estado

Toque este botón para seleccionar la información que desea ver en la barra de estado:

- **Horizontal:** muestra la barra de estado en la parte inferior de la Vista de conducción.
- **Vertical:** muestra la barra de estado en la parte derecha de la Vista de conducción.
- **Hora actual**
- **Velocidad actual**
- **Velocidad máxima:** sólo disponible cuando está seleccionada la velocidad (arriba).
- **Margen de hora de llegada:** el margen es la diferencia entre su hora de llegada preferida y su hora de llegada estimada.

Importante: El límite de velocidad se muestra junto a su velocidad actual. Si conduce por sobre el límite de velocidad, verá un indicador de advertencia en la barra de estado, por ejemplo, el panel de la barra de estado se volverá rojo. La información del límite de velocidad no se encuentra disponible para todas las carreteras.

- **Hora de llegada:** la hora de llegada estimada.
- **Tiempo restante:** el tiempo restante que queda hasta llegar a su destino.
- **Distancia restante:** la distancia hasta su destino.
- **Guía de carril:** Si elige esta opción, su dispositivo mostrará por qué carril debe circular para tomar una salida de la carretera o un cruce.

Configuración de nombres de calles



Preferencias de nombres de calle

Toque este botón para establecer la información que se muestra en el mapa en la vista de conducción. Las siguientes opciones están disponibles:

- **Mostrar número antes del nombre de la calle**
- **Mostrar nombres de calles**
- **Mostrar nombre de calle siguiente**

- **Mostrar nombre de calle actual en el mapa**

Cambiar de mapa



Cambiar de mapa

Toque este botón para cambiar el mapa que está usando.

Estadísticas de viaje



Estadísticas de viaje

Toque este botón para ver una selección de estadísticas de viaje.

Cuando toque el botón por primera vez, verá las estadísticas de su viaje de hoy.

Toque la flecha para ver las estadísticas de su viaje más reciente. Toque nuevamente para ver las estadísticas totales desde que inició su dispositivo.

Toque **Nuevo viaje** para reiniciar la herramienta para un nuevo viaje.



Consejo: Para ver fácilmente sus estadísticas de viaje actual, escoja **Estadísticas de viaje de hoy** como parte de su Menú Rápido.

Unidades



Unidades

Toque este botón para configurar las unidades utilizadas en su dispositivo para las funciones como la planificación de ruta.

Mostrar vista nocturna / Mostrar vista diurna



Utilizar vista nocturna



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para reducir el brillo de la pantalla y mostrar el mapa en colores más oscuros.

Cuando circula en su motocicleta de noche o cuando atraviesa un túnel oscuro, si el brillo de la pantalla está reducido, será más fácil ver la pantalla y el conductor tendrá menos distracciones.

También puede descargar más combinaciones de colores con ayuda de TomTom HOME.



Usar colores diurnos



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para aumentar el brillo de la pantalla y mostrar el mapa en colores más brillantes.

También puede descargar más combinaciones de colores con ayuda de TomTom HOME.

Voces



Voces

Toque **Voces** para administrar las voces de TomTom. Las siguientes opciones están disponibles:

- **Cambiar voz:** toque este botón para cambiar la voz que le da instrucciones.
- **Desactivar voz:** toque este botón para desactivar la guía por voz.
- **Activar voz:** toque este botón para activar la guía por voz.
- **Preferencias de voz:** toque este botón para seleccionar las situaciones cuando desea que el navegador TomTom lea las instrucciones o alertas en voz alta.

Nota: Para escuchar instrucciones habladas, realizar llamadas manos libres y escuchar sonidos de advertencia en su TomTom Rider, debe utilizar un auricular compatible. Para obtener más información y una lista completa de los auriculares compatibles, visite tomtom.com/riderheadsets.

Preferencia de ruta serpenteante



Preferencia de ruta
serpenteante

Toque este botón para escoger la extensión en la cual los caminos principales o secundarios son parte de su ruta.

Mueva el desplazador a la izquierda para incluir más rutas serpenteantes.

Cámaras de tránsito

Acerca de las cámaras de tránsito

El servicio de Cámaras de tránsito le advierte sobre diversas cámaras de tránsito y alertas de seguridad incluyendo lo siguiente:

- Posiciones de cámaras fijas.
- Posiciones de los puntos negros de accidentes.
- Posiciones de cámaras móvil.
- Posiciones de cámara de comprobación de velocidad promedio.
- Posiciones de cámaras en semáforos.
- Pasos a nivel sin barreras.

Nota: en Francia, no existen avisos para cámaras individuales o distintos tipos de cámara. Solo es posible advertir sobre las zonas peligrosas. Las zonas peligrosas son áreas donde podría haber cámaras. Se puede informar o confirmar la ubicación de las zonas peligrosas, pero estas no se pueden eliminar.

Importante: Conecte su navegador regularmente a TomTom HOME para actualizar la lista de ubicaciones para cámaras y puntos negros fijos.

Suscripción a este servicio

El servicio de Cámaras de Tránsito es un servicio de suscripción al que puede unirse usando el sitio Web de TomTom en tomtom.com.

Para descargar las ubicaciones de cámara de tránsito fijas actualizadas a su navegador, conectar su dispositivo a su computadora e inicie TomTom HOME.

Actualizar ubicaciones para alertas

Las ubicaciones de las cámaras de tránsito pueden cambiar con frecuencia. Además, pueden aparecer nuevas cámaras sin previo aviso y las ubicaciones para otros puntos negros de accidente pueden cambiar su posición.

Como resultado, podría desear tener la última lista de ubicaciones de cámaras y alertas en su dispositivo antes de comenzar su viaje.

Para asegurarse de que tiene la última lista, conecte su TomTom Rider a su computadora justo antes de comenzar cada viaje. Inicie TomTom HOME para su actualización y su dispositivo se actualizará con las últimas ubicaciones de alertas fijas.

Avisos de cámara de tránsito

De manera predeterminada, los avisos se dan 15 segundos antes de llegar a la posición de una cámara de tránsito. Para cambiar la cantidad de segundos o el sonido del aviso, toque **Cambiar preferencias de advertencia** en el menú Cámaras de tránsito.

Los avisos se dan de tres maneras:

- El dispositivo reproduce un sonido de aviso.
- El tipo de cámara de tránsito y la distancia hasta la posición de la cámara aparece en la vista de conducción. Si se ha informado una restricción de velocidad para la cámara, la velocidad también aparece en la vista de conducción.
- La posición de la cámara de tránsito aparece en el mapa.

Nota: Para las cámaras de velocidad media, el aviso consta de una combinación de iconos y sonidos al principio, en la mitad y al final de la zona de control de velocidad.

Cambiar la manera en la que recibe avisos



Cambiar preferencias de aviso

Para cambiar la manera en la que su TomTom Rider le avisa que hay cámaras de velocidad, toque el botón **Cambiar preferencias de advertencia**.

Por ejemplo, para cambiar el sonido que se reproduce al acercarse a una cámara fija, haga lo siguiente:

1. Toque **opciones** en el menú principal.
2. Toque **Cámara de tránsito**.
3. Toque **Cambiar preferencias de advertencia**.
Aparece una lista de tipos de cámara. Aparece un parlante junto a los tipos de cámara de tránsito que se ha configurado para la alerta.
4. Toque **Cámaras de tránsito fijas**.
5. Toque **NO** para mantener las alertas de la cámara fija.
6. Ingrese el tiempo en segundos para cuando se da un aviso antes de llegar a una cámara. Luego toque **Siguiente**.
7. Toque el sonido que desea que se utilice para el aviso.

Sugerencias: Para desactivar los sonidos para un tipo de cámara, toque **Silenciar** en el paso 7. Igualmente verá un aviso en la vista de conducción si ha desactivado el sonido de aviso.

8. Toque **Sí** para guardar los cambios.

Símbolos de cámaras de tránsito

Las cámaras de tránsito se muestran como símbolos en la vista de conducción.

Cuando se acerque a una cámara, verá un símbolo que muestra el tipo de cámara y la distancia hasta ella. Se reproduce un sonido de advertencia. Puede cambiar el sonido de advertencia para las cámaras o activar o desactivar los sonidos de advertencia para cada tipo de cámara.

Toque el símbolo de cámara para informar que esa cámara ya no está o para confirmar que todavía se encuentra en ese lugar.

Cuando comienza a usar su dispositivo, se reproducen sonidos de advertencia para estos tipos de cámaras:



Cámara de tránsito fija: este tipo de cámara controla la velocidad de los vehículos que pasan y está fija en un lugar.



Cámara móvil: este tipo de cámara controla la velocidad de los vehículos que pasan y se puede mover a distintos lugares.



Cámara en semáforo: este tipo de cámara controla los vehículos que violan las normas de tráfico y los semáforos. Algunas cámaras de semáforo también puede registrar su velocidad.



Comprobación de velocidad media: estos tipos de cámaras miden la velocidad media entre dos puntos. Recibe una advertencia al comienzo y al final del área de comprobación de velocidad media.

Mientras conduce en una zona de control de velocidad promedio, se muestra su velocidad promedio en vez de su velocidad actual.

Cuando está en una zona de control de velocidad promedio, la advertencia visual sigue apareciendo en la vista de conducción.



Puntos negros de accidentes



Cruce ferroviario sin barrera



Cámara en carretera con peaje

Cuando comienza a utilizar el dispositivo, no se reproducen sonidos de advertencia para estos tipos de cámaras:



Cámara de carretera restringida



Otras cámaras de tránsito



Ubicación de cámara móvil: este tipo de advertencia muestra lugares en los que las cámaras móviles se utilizan con frecuencia.



Cámara bidireccional

Botón de informe

Para ver el botón informe en la vista de conducción, haga lo siguiente:

1. Toque **opciones** en el menú principal.
2. Toque **Cámara de tránsito**.
3. Toque **Activar botón de informe**.
4. Toque **Listo**.

El botón de informe aparece en la parte izquierda de la Vista de conducción o si ya está utilizando el Menú rápido, se agrega a los botones disponibles del menú rápido.



Opción de Menú Rápido

Sugerencia: Para ocultar el botón informar, toque **Desactivar el botón informar** en el menú Cámaras de tránsito.

Informar una nueva cámara de tránsito mientras viaja

Para informar una cámara de tránsito en movimiento, haga lo siguiente:

1. Toque el botón de informe que aparece en la vista de conducción del menú rápido para registrar la ubicación de la cámara.
2. Confirme que desea agregar una cámara.

Verá un mensaje de agradecimiento por agregar la cámara.

Nota: Se puede informar o confirmar la ubicación de las zonas peligrosas, pero estas no se pueden eliminar.

Informar una nueva cámara de tránsito desde casa

No es necesario estar en el lugar donde hay una cámara de tránsito para informar una nueva posición. Para informar una nueva posición de una cámara de tránsito mientras está en su casa, haga lo siguiente:

1. Toque **opciones** en el menú principal.
2. Toque **Cámara de tránsito**.
3. Toque **Informar cámara de seguridad**.
4. Toque **Cámara fija** o **Cámara móvil**, dependiendo del tipo de cámara de tránsito.
5. Utilice el cursor para marcar la posición exacta de la cámara en el mapa, luego toque **Hecho**.
6. Toque **Sí** para confirmar la posición de la cámara.
7. Toque el tipo de cámara que desea informar y, de ser necesario, seleccione la restricción de velocidad de la cámara.

Observa un mensaje que confirma que se creó el informe.

Informar alertas de cámara incorrectas

Puede recibir una alerta correspondiente a una cámara inexistente. Para informar una alerta de cámara incorrecta, haga lo siguiente:

Nota: Puede informar una alerta de cámara incorrecta únicamente cuando se encuentre en ese lugar.

1. Mientras esté en la posición de la cámara inexistente, toque **Informar** en la vista de conducción.

Nota: Debe hacerlo dentro de los 20 segundos de recibida la alerta de cámara.

2. Toque **Eliminar**.

Nota: Se puede informar o confirmar la ubicación de las zonas peligrosas, pero estas no se pueden eliminar.

Tipos de cámaras fija que puede informar

Cuando informa una cámara fija, puede seleccionar el tipo de cámara fija que va a informar.

Éstos son los diferentes tipos de cámaras fijas:



Este tipo de cámara de tránsito controla la velocidad de los vehículos que pasan.

Cámara de tránsito



Cámara en semáforos

Este tipo de cámara controla los vehículos que violan las normas de tráfico y los semáforos.



Cámara en carretera con peaje

Este tipo de cámara controla el tráfico en las barreras de las carreteras con peaje.



Comprobación de velocidad media

Este tipo de cámara de tránsito controla la velocidad promedio de los vehículos entre dos puntos fijos.



Restricción de vehículo

Este tipo de cámara controla el tráfico en carreteras con acceso restringido.



Otras cámaras de tránsito

Todos los demás tipos de cámara que no entran en las categorías anteriores.

Avisos de cámara de comprobación de velocidad promedio

Existen varios tipos de avisos visuales y auditivos que podrá ver y oír cuando llegue a una cámara de comprobación de velocidad promedio.

Siempre recibirá avisos de inicio y fin de la zona independientemente de la velocidad a la que se desplace. Las advertencias inmediatas, si se dan, ocurren cada 200 metros.

Todos los avisos se describen a continuación:



Aviso de inicio de zona

Al acercarse al inicio de una zona de comprobación de velocidad promedio, recibirá un aviso visual en el ángulo superior izquierdo de la vista de conducción con la distancia hasta la cámara debajo. Escucha un aviso auditivo.

Verá un pequeño icono en la carretera que le muestra la posición de la cámara de comprobación de velocidad promedio al inicio de la zona.



Aviso inmediato: tipo 1

Una vez que se encuentra en la zona de control de velocidad, si no está violando el límite de velocidad máxima y ha recibido el aviso de inicio de zona, verá un aviso visual en la vista de conducción. Este aviso le recuerda que todavía se encuentra en la zona de comprobación de velocidad.



Aviso inmediato: tipo 2

Una vez que se encuentra en la zona de control de velocidad, si se está desplazando más rápido que la velocidad permitida y ya ha recibido el aviso de inicio de zona, verá un aviso visual en la Vista de conducción que le indica el límite de velocidad permitido. También escuchará un aviso auditivo leve. Estas advertencias están para recordarle que baje la velocidad...



Aviso inmediato: tipo 3

Una vez que se encuentra en la zona de control de velocidad, si se está desplazando más rápido que la velocidad permitida y no ha recibido el aviso de inicio de zona, verá un aviso visual en la vista de conducción que le indica el límite de velocidad permitido. También escuchará un sonoro aviso auditivo.

Estos avisos ocurren sólo en el PRIMER punto intermedio y están para recordarle que baje la velocidad...



Aviso de fin de zona

Al acercarse al fin de una zona de comprobación de velocidad promedio, verá un aviso visual en la vista de conducción con la distancia hasta la cámara debajo. Escucha un aviso auditivo.

Verá un pequeño icono en la carretera que le muestra la posición de la cámara de comprobación de velocidad promedio al final de la zona.

Menú de cámaras de tránsito

Para abrir el menú de cámaras de tránsito, toque **Opciones** del menú principal y luego toque **Cámaras de tránsito**.



Informar cámara de tránsito



Opción de Menú Rápido

Toque este botón para [informar una nueva posición de una cámara de tránsito](#).



Cambiar preferencias de aviso



Toque este botón para desactivar las advertencias.

**Desactivar Cáma-
ras de tránsito**



**Activar botón de
informe**

Toque este botón para activar el botón de informe. El botón de informe aparece en la vista de conducción del menú rápido.

Cuando aparece el informe del menú de conducción, este botón cambia a **Desactivar el botón de informe**.

Zonas peligrosas

Zonas peligrosas en Francia

Desde el 3 de enero de 2012, en Francia, es ilegal recibir advertencias acerca de la ubicación de las cámaras de tránsito, ya sean fijas o móviles. Para cumplir con este cambio de la ley francesa, no se informarán las ubicaciones de las cámaras de tránsito, sin embargo, se indicarán las áreas de peligro como zonas.

En Francia, TomTom terminó el servicio de Cámaras de Tránsito y presentó un nuevo servicio denominado Zonas peligrosas TomTom.

Las zonas peligrosas pueden o no contener una o más cámaras de tránsito u otros peligros para la conducción:

- Las ubicaciones específicas no están disponibles y la indicación se reemplaza con un ícono de zona peligrosa que aparece a medida que se acerca a dicho lugar.
- La longitud mínima de la zona depende del tipo de camino y es de 300 m para caminos en áreas construidas, 2000 m (2 km.) en caminos secundarios o 4000 m (4 km) para autopistas.
- En caso de existir cámaras de tránsito, la ubicación de estas puede estar en cualquier punto dentro de la zona.
- Si existen dos zonas peligrosas cercanas entre sí, las advertencias se pueden unir en una sola zona más amplia.

Importante: Fuera de Francia, usted recibe advertencias sobre las cámaras de tránsito. Dentro de Francia, usted recibe advertencias sobre zonas peligrosas. Al cruza la frontera, cambia el tipo de advertencia que recibe.

Advertencias de zonas peligrosas

Las advertencias se entregan 10 segundos antes de llegar a una zona peligrosa. Los avisos se dan de tres maneras:

- El dispositivo reproduce un sonido de aviso.
- La distancia a la que se encuentra de la zona peligrosa se muestra en la vista de conducción. Si se conoce la presencia de una restricción de velocidad para la zona, la velocidad también aparece en la vista de conducción. La advertencia permanecerá en la vista de conducción mientras conduzca en una zona peligrosa.
- Las zonas peligrosas tienen longitudes mínimas: autopistas 4 km., caminos secundarios 2 km. y áreas construidas 300 m.
- La ubicación de la zona peligrosa aparece en el mapa.

Cambiar la manera en la que recibe avisos

Para cambiar la manera en la que su dispositivo TomTom Rider le avisa sobre las zonas peligrosas, toque el botón **Configuración de alertas**.



Luego, puede establecer el sonido de aviso que se reproducirá.

1. Toque **opciones** en el menú principal.
2. Toque **Zonas peligrosas**.
3. Toque **Cambiar preferencias de advertencia**.
4. Seleccione cuándo desea recibir una advertencia de zonas peligrosas. Puede seleccionar que siempre se le avise, que nunca se le avise o que se le avise solo si va a exceso de velocidad.
5. Toque el sonido que desea que se utilice para el aviso.
Se reproducirá el sonido de aviso y se le pedirá confirmar si es que desea ese sonido. Para escoger otro sonido, toque **No**.
6. Toque **Hecho** para guardar los cambios.

Botón de informe

Nota: no es posible eliminar una zona peligrosa.

Para ver el botón informe en la vista de conducción, haga lo siguiente:

1. Toque **opciones** en el menú principal.
2. Toque **Zonas peligrosas**.
3. Toque **Activar botón de informe**.
4. Toque **Listo**.

El botón de informe aparece en la parte izquierda de la Vista de conducción o si ya está utilizando el menú rápido, se agrega a los botones disponibles del Menú Rápido.

Sugerencia: Para ocultar el botón de informe, toque **Desactivar el botón de informe** en el menú **Zonas peligrosas**.

Informar una nueva zona peligrosa mientras viaja

Para informar una zona peligrosa mientras usted está en movimiento, haga lo siguiente:

1. Para registrar la ubicación de la zona peligrosa, toque el botón de informe que aparece en la vista de conducción del menú rápido.
2. Confirme que desea agregar una zona peligrosa.
Observa un mensaje que confirma que se creó el informe.

Informar una nueva zona peligrosa desde casa

No es necesario estar en el lugar donde hay una zona peligrosa para informar una nueva ubicación. Para informar una nueva ubicación de una zona peligrosa mientras está en casa, haga lo siguiente:

1. Toque **Opciones** del menú principal del navegador.
2. Toque **Zonas peligrosas**.
3. Toque **Informar zona peligrosa**.
4. Utilice el cursor para marcar la ubicación de la zona peligrosa en el mapa y, luego, toque **Siguiente**.
5. Para confirmar la ubicación de la zona peligrosa, toque **Sí**.
Observa un mensaje que confirma que se creó el informe.

Menú de alertas de seguridad

Importante: Fuera de Francia, usted recibe advertencias sobre las cámaras de tránsito. Dentro de Francia, usted recibe advertencias sobre zonas peligrosas. Al cruzar la frontera, cambia el tipo de advertencia que recibe.

Para abrir el menú de Zonas peligrosas, toque **Opciones** del menú principal y luego toque **Zonas peligrosas**.



Informar una zona peligrosa

Para informar una nueva ubicación de una zona peligrosa, toque este botón.



Cambiar preferencias de aviso

Toque este botón para Configurar cuándo recibe advertencias y el sonido de éstas.



Desactivar zonas peligrosas

Toque este botón para desactivar las advertencias.



Activar botón de informe

Toque este botón para activar el botón de informe. El botón de informe aparece en la vista de conducción del menú rápido.

Cuando aparece el informe del menú de conducción, este botón cambia a **Desactivar el botón de informe**.

Ayuda

Acerca de cómo obtener ayuda

Ayuda ofrece una manera fácil de navegar hasta los centros de servicios de emergencia y otros servicios de especialistas y de contactarlos por teléfono.

Por ejemplo, si se ve involucrado en un accidente de tráfico, podrá utilizar Ayuda para llamar por teléfono al hospital más cercano e informarle su posición exacta.



Opción de Menú Rápido

Nota: puede no existir información disponible para todos los servicios en todos los países.

Uso de Ayuda para llamar a un servicio local por teléfono

Puede utilizar Ayuda para planificar una ruta a servicios locales, ponerse en contacto con el centro por teléfono y darle al servicio información precisa sobre su posición actual.

Cuando busca un centro de servicio, se le mostrará una lista de los servicios más cercanos. Seleccione uno de los servicios en la lista para ver su dirección y número telefónico, y la posición en el mapa en la que usted se encuentra.

Para usar Ayuda para localizar un servicio de emergencia, ponerse en contacto por teléfono y planificar una ruta a la posición del servicio de emergencia, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para visualizar el menú principal.
2. Toque **opciones**.
3. Toque **Ayuda**.
4. Toque **Teléfono de ayuda**.
5. Seleccione el tipo de servicio que necesita. En este ejemplo, toque **hospital más cercano**.
6. Seleccione un servicio de la lista. El servicio más cercano se mostrará al principio de la lista. En este ejemplo, toque el que está al principio de la lista.
Su posición actual se mostrará en el mapa junto con el número telefónico del servicio. Esto lo ayudará a explicar el lugar donde se encuentra cuando llame por teléfono al servicio para pedir ayuda.
7. Para planificar una ruta desde su posición actual al servicio, toque **Ir allí**.

El navegador comienza a guiarlo a su destino.

Opciones del menú de ayuda

Nota: es posible que en algunos países no exista información disponible para todos los servicios.

Teléfono de ayuda Toque este botón para buscar información sobre el contacto y la

	posición de un centro de servicio.
Ir hasta ayuda	Toque este botón para planificar una ruta a un servicio por ruta.

TomTom HOME

Acerca de TomTom HOME

Cuando utiliza TomTom HOME, puede registrarse y administrar su TomTom Rider para recibir actualizaciones gratuitas y comprar nuevos servicios. Es conveniente conectarse a HOME con frecuencia para poder hacer lo siguiente:

- Descargar en forma gratuita el mapa más reciente disponible para su dispositivo.
- Descargar actualizaciones gratuitas para su dispositivo, que incluyen actualizaciones de Map Share y otros servicios incluidos con el producto.
- Agregar nuevos elementos a su dispositivo, como mapas, voces y PDI, así como comprar servicios TomTom y administrar sus suscripciones.
- Compartir sus correcciones de mapas y otros contenidos con la comunidad TomTom.
- Realizar y recuperar copias de seguridad de su dispositivo.

Cuando utiliza HOME, puede obtener información sobre lo que está haciendo en ayuda de HOME. También puede leer acerca de todas las demás cosas que TomTom puede hacer por usted.

Sugerencia: recomendamos usar una conexión de banda ancha cuando se conecte a HOME.

Instalación de TomTom HOME

Los siguientes pasos deben usarse en Internet Explorer o Windows XP. Si está usando otro explorador o sistema operativo, visite tomtom.com/support para obtener más información.

Para instalar TomTom HOME en su computadora, haga lo siguiente:

1. Conecte su computadora a Internet.
2. Haga clic en el siguiente vínculo para descargar la última versión de TomTom HOME:
tomtom.com/getstarted
3. Recomendamos descargar el archivo a su computadora haciendo clic en **Guardar**.
4. Una vez que se haya completado la descarga, haga clic en **Abrir**.
Si por accidente cerró la ventana de Descarga completa, busque el archivo **TomTomHOME2winlatest.exe** en la computadora y haga doble clic en él.
5. Si recibe una advertencia de seguridad, haga clic en **Ejecutar**.
6. Haga clic en **Siguiente**, luego en **Instalar**.
Se iniciará la instalación.
7. Una vez que se haya completado la instalación haga clic en **Finalizar**.

Cuenta MyTomTom

Para descargar contenido y servicios con TomTom HOME, necesita una cuenta MyTomTom. Puede crear una cuenta cuando comience a usar TomTom HOME.

Nota: si tiene más de un navegador TomTom, necesita una cuenta MyTomTom diferente para cada dispositivo.

Si tiene una cuenta TomTom, puede acceder a los siguientes beneficios de manera on-line o usando la sección MyTomTom en tomtom.com:

- **Servicios:** haga clic en **Servicios** en el sitio web TomTom para suscribirse a servicios como información de tráfico en tiempo real y cámaras de tránsito.
- **Boletines informativos:** haga clic en **MyTomTom** seguido de **Detalles de cuenta** en el sitio web de TomTom para administrar las suscripciones a boletines y las preferencias de lenguaje para obtener noticias sobre los productos
- **Soporte técnico:** haga clic en **Mis preguntas** en el sitio web de TomTom para buscar el historial de su caso y todas las conversaciones por correo electrónico que mantenga con TomTom sobre problemas de soporte técnico a través del sitio web. También podrá actualizar casos con nueva información.
- **Pedidos:** haga clic en **Mis pedidos** en el sitio web de TomTom para ver los elementos que ha pedido en el sitio web de TomTom y su historial de pedidos.
- **TomTom Map Share:** informe y descargue las correcciones de mapas suscribiéndose a la comunidad de Map Share en HOME. De esta forma se puede beneficiar con los informes compartidos sobre errores en los mapas, tales como calles faltantes e instrucciones de conducción erróneas.
- **Descargas:** descargue artículos de manera gratuita usando TomTom HOME.

Actualizado su navegador

Antes de comenzar, asegúrese de que cuenta con una copia de seguridad del dispositivo o de la tarjeta de memoria. Para obtener más información, vea [Copia de seguridad del navegador](#).

Puede revisar las actualizaciones para los mapas, los servicios y para una amplia variedad de otros artículos gratuitos o a la venta. Las instrucciones que se presentan a continuación describen cómo actualizar la aplicación de TomTom en el dispositivo.

1. Para buscar una versión actualizada de la aplicación, siga los siguientes pasos:
2. Conecte su navegador TomTom a la computadora y enciéndalo.
3. Espere a que se inicie TomTom HOME.
4. Si HOME no busca actualizaciones de manera automática, haga clic en **Actualizar mi navegador** en el menú HOME.

Nota: si desea instalar una actualización descargada anteriormente, haga clic en **Agregar Tráfico, Voces, Cámaras de tránsito, etc. > Elementos en mi computadora**.

5. Si hay una nueva aplicación disponible, aparecerá en la siguiente pantalla.
6. Asegúrese de que la nueva aplicación esté seleccionada, luego haga clic en **Descargar actualizaciones**.
HOME descarga los elementos seleccionados...
7. Luego, HOME instala los elementos seleccionados en su dispositivo.
8. Haga clic en **Hecho**.
9. Haga clic en **Dispositivo > Desconectar navegador** en el menú HOME. Puede desconectar su dispositivo o tarjeta desde su computadora.

Copia de seguridad del navegador

La manera más sencilla de respaldar todos los contenidos del navegador de TomTom es usando TomTom HOME. Se puede realizar una copia de seguridad por dispositivo y almacenarla en la computadora. Cuando realice una nueva copia de seguridad, se sobrescribirá la copia de seguridad anterior del dispositivo en cuestión.

1. Inserte la tarjeta de memoria en el lector de tarjetas que está conectado a la computadora. TomTom HOME se inicia automáticamente.

Sugerencia: Si TomTom HOME no inicia, haga lo siguiente:

Windows: haga clic en el Menú **Inicio** y vaya a **Todos los programas > TomTom** y luego haga clic en **TomTom HOME**.

Mac: haga clic en el menú Finder y seleccione **Aplicaciones**, luego haga doble clic en **TomTom HOME**.

2. Haga clic en **Crear copia de seguridad y Restaurar** en el menú HOME.
3. Haga clic en **Crear copia de mi navegador**.
4. Haga clic en **Crear copia ahora**.
HOME respalda su dispositivo.
5. Espere a que HOME complete la creación de la copia de seguridad, luego haga clic en **Hecho**.

Para ver el directorio donde HOME guarda las copias de seguridad, haga lo siguiente:

Windows: haga clic en **Herramientas > Preferencias de TomTom HOME** y luego seleccione la pestaña **Preferencias de carpeta**.

Mac: haga clic en **TomTom HOME > Preferencias...** y luego seleccione la pestaña **Preferencias de carpeta**.

Para restaurar la copia de seguridad, haga clic en **Crear copia de seguridad y Restaurar** en el menú HOME y luego haga clic en **Restaurar dispositivo**.

Introducción de Ayuda de HOME

En los temas de ayuda de TomTom HOME puede encontrar mucha más información acerca de cómo HOME puede ayudarlo a administrar contenidos y servicios en su navegador.

También puede obtener ayuda de la siguiente manera:

- Inicialización de la tarjeta de memoria
- Utilización de un lector de tarjetas
- Actualización de su combinación dispositivo-cuenta
- Planificador de rutas TomTom

Nota: El planificador de rutas TomTom no es compatible con el envío de rutas planificadas a todos los modelos de navegadores TomTom. Consulte la ayuda de TomTom HOME para obtener más información.

- Descarga de sonidos, imágenes y símbolos gratis o compartidos
- Instalación de temas y extensiones

Para obtener información sobre cómo crear sus propios PDI, temas, voces, rutas, esquemas de colores, símbolos y sonidos, consulte create.tomtom.com.

Apéndice

Importante: Avisos y advertencias de seguridad

Sistema de posicionamiento global (GPS) y Sistema global de navegación satelital (GLONASS)

El Sistema de posicionamiento global y el Sistema global de navegación satelital (GLONASS) son sistemas que se basan en los satélites que proporcionan la información de tiempo y ubicación en el planeta. El gobierno de los Estados Unidos de América es el único responsable del funcionamiento y control del GPS, y garantiza su disponibilidad y exactitud. El gobierno de los Estados Unidos de América es el único responsable del funcionamiento y control del GLONASS, y garantiza su disponibilidad y exactitud. Cualquier cambio en la disponibilidad y exactitud del sistema GPS o GLONASS en las condiciones ambientales puede influir en el funcionamiento de este navegador. TomTom no se hace responsable de la disponibilidad y exactitud del GPS o GLONASS.

Utilícelo con cuidado

El uso de productos TomTom mientras conduce significa que debe hacerlo con debido cuidado y atención.

Aviones y hospitales

El uso de dispositivos con antena está prohibido en la mayoría de los aviones, en muchos hospitales y en muchos otros lugares. Este dispositivo no debe utilizarse en estos ambientes.

Mensajes de seguridad

Lea y tenga presente la siguiente recomendación de seguridad importante:

- Verifique la presión de los neumáticos con regularidad.
- Realice mantenimiento a su vehículo con regularidad.
- El uso de medicamentos puede afectar su capacidad de equilibrio o conducción.
- Utilice siempre cinturones de seguridad si están disponibles.
- No beba si conduce.
- La mayoría de los accidentes ocurren a menos de 5 km de la casa.
- Obedezca las normas de tránsito.
- Utilice siempre los indicadores de giro.
- Cada dos horas, descanse al menos 10 minutos.
- Mantenga puesto el cinturón de seguridad.
- Mantenga una distancia segura con el vehículo de adelante.
- Antes de encender su motocicleta, abroche su casco correctamente.
- Al conducir una motocicleta, utilice siempre ropa y equipo de protección.

Al conducir una motocicleta, manténgase especialmente alerta y conduzca siempre a la defensiva.

Batería

Este producto usa una batería de iones de litio.

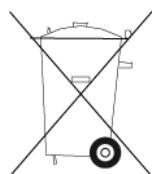
No lo utilice en un ambiente húmedo, mojado o corrosivo. No coloque, almacene ni deje su producto en una fuente de calor o cerca de ella, en un lugar con altas temperaturas, expuesto a la luz solar directa, en un horno microondas o en un contenedor presurizado, ni lo exponga a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F). Si no respeta estas directrices, es posible que se produzcan fugas de ácido de la batería, que la batería se caliente, explote o se prenda fuego y cause heridas o daños. No perforo, abra ni desmonte la batería. Si la batería presenta fugas y usted entra en contacto con los fluidos, enjuáguese bien con agua y solicite asistencia médica de inmediato. Por razones de seguridad y para extender la vida útil de la batería, retire el producto de su vehículo cuando no esté conduciendo y manténgalo en un lugar frío y seco. La carga no ocurrirá a temperaturas bajas (menores a 0°C/32°F) o elevadas (sobre 45°C/113°F).

Temperaturas: funcionamiento estándar: 0°C (32 °F) a 45°C (113 °F); almacenamiento por período corto: -20 °C (-4 °F) a 60 °C (140 °F); almacenamiento por período largo: -20 °C (-4 °F) a 25°C (77 °F).

Advertencia: existe el riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una de tipo incorrecto.

No extraiga o intente extraer la batería no reemplazable por el usuario. Si tiene problemas con la batería, póngase en contacto con Atención al cliente de TomTom.

LA BATERÍA INCLUIDA EN EL PRODUCTO DEBE RECICLARSE O DESECHARSE DE FORMA ADECUADA, EN CONFORMIDAD CON LAS LEYES Y NORMAS LOCALES, Y NO DEBE TRATARSE COMO RESIDUO DOMÉSTICO. AL HACER ESTO USTED AYUDA A CONSERVAR EL MEDIO AMBIENTE. UTILICE SU NAVEGADOR TOMTOM SOLO CON LA ALIMENTACIÓN DE CC PROPORCIONADA (CARGADOR PARA AUTOMÓVIL/CABLE DE BATERÍA) Y EL ADAPTADOR DE CA (CARGADOR DOMÉSTICO), EN UNA MONTURA APROBADA O UTILICE EL CABLE USB PROVISTO PARA CONECTARSE A UNA COMPUTADORA PARA CARGAR LA BATERÍA.



Si su dispositivo requiere un cargador, use este dispositivo con el cargador suministrado. Para cargadores de reemplazo, visite tomtom.com para obtener información sobre los cargadores aprobados para su dispositivo.

La fecha de vencimiento de la batería es su vida máxima. La vida máxima de la batería solo se logra bajo condiciones atmosféricas específicas. La vida máxima estimada de la batería se calcula en base a un uso promedio.

Para obtener sugerencias sobre cómo prolongar la vida útil de la batería, consulte estas preguntas frecuentes: tomtom.com/batterytips.

No lo desmonte o aplaste, doble o deforme, perforo o triture.

No lo modifique o vuelva a armar, intente introducir objetos extraños en la batería, sumerja ni exponga al agua u otros líquidos, exponga al fuego, explosiones u otro peligro.

Use la batería solo para los sistemas especificados.

Use la batería sólo con un sistema de carga que cumpla con las normas específicas para este sistema. El uso de una batería o cargador no autorizado puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fuga u otro peligro.

No provoque un corto circuito en la batería y evite que objetos metálicos conductores hagan contacto con sus terminales.

Solo reemplace la batería por otra que cumpla con la siguiente norma para este sistema, IEEE-Std-1725-200x. El uso de una batería que no cumpla con estas normas puede presentar riesgo de incendio, explosión, fuga u otro peligro.

Deseche las baterías usadas de inmediato de acuerdo con las regulaciones locales.

Los niños no deben usar baterías sin la supervisión de un adulto.

No deje caer el dispositivo. Si el dispositivo se cae, en particular en una superficie peligrosa y cree que puede estar dañado, hágalo revisar en un centro de asistencia.

El uso de baterías inapropiadas puede causar un incendio, explosión u otro peligro.

Para los dispositivos periféricos que utilizan puerto USB como fuente de carga, el manual del dispositivo periférico debe incluir una notificación informando que el navegador sólo se puede conectar con productos que tengan el logo USB-IF o que hayan completado el programa de conformidad con USB-IF.

Marcado CE

Este equipo cumple las exigencias del marcado CE cuando se utiliza en entornos residenciales, comerciales, automovilísticos o de la industria ligera, y cumple también con todas las disposiciones correspondientes de la legislación relacionada en la UE.



Directiva R&TTE

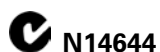
Por la presente, TomTom declara que los productos y accesorios TomTom cumplen con los requisitos esenciales y otras regulaciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC de la UE. La declaración de conformidad puede consultarse en: tomtom.com/legal.

Directiva RAEE

El símbolo de una papelera con ruedas en el producto o su paquete indica que este producto no puede tratarse como residuo doméstico. Conforme a la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de dispositivos eléctricos y electrónicos (RAE), este producto eléctrico no debe eliminarse como residuo municipal común. Para deshacerse de este producto, devuélvalo al punto de venta o al punto de recolección de residuos municipal para su reciclaje. Al hacer esto usted ayuda a conservar el medioambiente.



C-tick



Este producto exhibe el C-tick que muestra que cumple con las regulaciones relevantes de Australia.

Contacto con atención al cliente

Australia: 1300 135 604

Nueva Zelanda: 0800 450 973

Aviso para Nueva Zelanda

Este producto exhibe el código de proveedor Z1230 que muestra que cumple con las regulaciones relevantes de Nueva Zelanda.

Advertencia para Australia

El usuario debe desconectar el dispositivo cuando se encuentre en zonas con atmósferas potencialmente explosivas como gasolineras, depósitos de almacenamiento de sustancias químicas u operaciones de voladura.

Contacto con atención al cliente

Malasia 1800815318

Singapur 8006162269

Tailandia 0018006121008

Indonesia 0018030612011

Información FCC para el usuario



ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON EL APARTADO 15 DE LA NORMATIVA DE LA FCC.

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo radia energía de radiofrecuencia y si no se utiliza correctamente, es decir, estrictamente conforme a las instrucciones de este manual, puede causar interferencias con comunicaciones de radio y recepción de televisión.

El uso de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este dispositivo se ha probado y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B conforme a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites han sido fijados para ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en algún tipo de instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

Los cambios o las modificaciones no autorizados de forma expresa por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Importante

Este equipo se ha sometido a pruebas para verificar su cumplimiento de las normas FCC bajo condiciones que incluían la utilización de cables y conectores blindados entre él y los periféricos. Es importante utilizar cables y conectores blindados para reducir la posibilidad de causar interferencias de radio y televisión. Los cables blindados, adecuados para la gama de productos, pueden obtenerse en un distribuidor autorizado. Si el usuario modifica el equipo o sus periféricos de cualquier forma, y estas modificaciones no están aprobadas por TomTom, FCC puede cancelar el derecho del usuario a utilizar el equipo. Para clientes en EE.UU., el siguiente folleto preparado por la Comisión Federal para las Comunicaciones (FCC) puede ser de ayuda: "Cómo identificar y resolver problemas de interferencia de radio/TV". Este folleto se puede solicitar en la siguiente dirección: US Government Printing Office, Washington, DC 20402. Nº de artículo 004-000-00345-4.

ID de FCC: S4L4GD00

ID DE IC: 5767A-4GD00

Declaración acerca de la exposición a radiación FCC RF

Los transmisores dentro del dispositivo no se deben colocar junto a ninguna antena o transmisor, ni deben funcionar junto con estos elementos.

Parte responsable en Norteamérica

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord, MA 01742

Tel.: 866 486-6866 opción 1 (1-866-4-TomTom)

Información sobre emisiones para Canadá

El uso de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

El funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no provoque interferencia perjudicial.

Este aparato digital de clase B cumple con la norma ICES-003 canadiense. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

NOTA IMPORTANTE

Declaración de Exposición a la radiación IC:

- Este equipo cumple con los límites de exposición de radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado.
- Este dispositivo y sus antenas no se deben ubicar o no deben operar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.

NOTA ESPECIAL RELATIVA A LA CONDUCCIÓN EN CALIFORNIA Y MINNESOTA

El código de tránsito de California sección 26708 "Materiales que reduzcan u obstruyan la vista del conductor" permite montar un navegador en el parabrisas siguiendo estas indicaciones: "Se puede incluir un Sistema de posicionamiento global (GPS) portátil, montado en un cuadrado de siete pulgadas en la esquina inferior del parabrisas que está más alejada del conductor o en un cuadrado de cinco pulgadas en la esquina inferior del parabrisas más cercana al conductor, fuera del alcance de la zona de acción de una bolsa de aire; si el sistema se utiliza solo para navegación de puerta a puerta mientras el motor del vehículo está encendido". Los conductores en California no deberían utilizar una montura de ventosa en sus ventanillas laterales o lunetas traseras.

Nota: Esta sección del código vial de California es de aplicación para todas las personas que conduzcan en California, no sólo para los residentes en California.

La sección 169.71 de los estatutos legislativos del estado de Minnesota, subdivisión 1, sección 2 estipula que "No está permitido conducir ningún vehículo con un objeto suspendido entre el conductor y el parabrisas, ni utilizar dicho objeto, salvo los visores solares, los espejos retrovisores y los dispositivos electrónicos de cobro de peajes".

Nota: Este estatuto de Minnesota es de aplicación para cualquier persona que conduzca en Minnesota, no solo para sus residentes.

TomTom Inc. no se hace responsable de sanciones, multas o daños que puedan producirse por la inobservancia de este aviso. Cuando conduzca por un estado con restricciones sobre las monturas en parabrisas, TomTom recomienda utilizar el disco de montaje adhesivo proporcionado o su kit de montaje alternativo, que incluye múltiples opciones para montar navegadores TomTom en el tablero de instrumentos y las salidas de aire. Visite tomtom.com para obtener más información sobre estas opciones de montaje.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico portátil y un marcapasos, para evitar la posible interferencia con el marcapasos. Estas recomendaciones son congruentes con la investigación y las recomendaciones independientes de Wireless Technology Research.

Directrices para las personas con marcapasos

- SIEMPRE debe mantener el dispositivo a más de 15 cm (6 pulgadas) del marcapaso.
- No debe llevar el dispositivo en un bolsillo de camisa.

Otros dispositivos médicos

Consulte a su médico o al fabricante del dispositivo médico a fin de determinar si el funcionamiento del producto inalámbrico pueda interferir con el dispositivo médico.

Conformidad con el Coeficiente de absorción específica (SAR)

ESTE MODELO DE NAVEGADOR INALÁMBRICO CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS GUBERNAMENTALES DE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO AL UTILIZARSE, SEGÚN SE INDICA EN ESTA SECCIÓN.

El Sistema de navegación GPS es un transmisor y receptor radial. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisiones para las exposiciones a energía de radio frecuencia (RF) establecidos por el consejo de la Unión Europea.

El límite SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es de 2.0W/kg como promedio sobre 10 gramos de tejido en el cuerpo (4.0W/kg como promedio sobre 10 gramos de tejido en las extremidades, manos, muñecas, tobillos y pies). Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de funcionamiento estándares especificadas por el Consejo de la UE, con el navegador transmitiendo a su nivel potencia máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas.

Límites de exposición

Este dispositivo cumple con los límites de exposición de radiación establecidos para un entorno no controlado. Para evitar que se superen los límites de exposición de radiofrecuencia, la proximidad humana a la antena no deberá ser inferior a 20 cm (8 pulgadas) durante el funcionamiento normal.

Este documento

Este documento se ha redactado con la máxima precaución. El desarrollo permanente de los productos puede significar que parte de la información no esté totalmente actualizada. La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

TomTom no se responsabiliza por los errores técnicos o de redacción, u omisiones en este documento; ni por los daños secundarios o resultantes que surjan del funcionamiento o uso de este material. Este documento contiene información protegida por copyright. Está prohibido fotocopiar o reproducir este documento de cualquier forma sin el consentimiento previo por escrito de TomTom N.V.

Nombres de modelo

4GD00

Avisos de copyright

© 2013 TomTom. Todos los derechos reservados. TomTom y el logotipo de las dos manos son marcas registradas de TomTom N.V. o una de sus filiales. Consulte tomtom.com/legal para conocer la garantía limitada y los acuerdos de licencia de usuario final que se aplican a este producto.

© 2013 TomTom. Todos los derechos reservados. Este material es exclusivo y está sujeto a la protección de derechos de autor o a la protección de derechos de base de datos, u otros derechos de propiedad intelectual, bajo la propiedad de TomTom o sus proveedores. El uso de este material está sujeto a los términos del acuerdo de licencia. Cualquier copia o divulgación no autorizada de este material resultará en responsabilidades civiles y penales.

Ordnance Survey © Crown Copyright número de licencia 100026920.

Data Source © 2013 TomTom

Todos los derechos reservados.

Data Source

© 2013 GeoSmart Maps Limited.

Los datos de mapa Data Source

Whereis® es de © 2013 Telstra® Corporation Limited y sus licenciantes, Whereis® es una marca registrada de Telstra® Corporation Limited usada bajo licencia.

El software de cancelación del eco acústico SoundClear™ © Acoustic Technologies Inc.

Algunas de las imágenes son proporcionadas por el Observatorio de la Tierra de la NASA.

El objetivo del Observatorio de la Tierra de la NASA es ofrecer una publicación de acceso gratuito a través de Internet, en la que se puedan obtener nuevas imágenes vía satélite e información científica sobre nuestro planeta.

El punto de interés principal es el cambio climático y medioambiental de la Tierra: earthobservatory.nasa.gov

El software que se incluye con este producto contiene software protegido por derechos de propiedad intelectual, con licencia bajo GPL. En la sección Licencia se puede ver una copia de dicha licencia. Podemos proporcionarle el código de fuente correspondiente completo por un período de tres años después de nuestro último envío de este producto. Para obtener más información, visite tomtom.com/gpl o comuníquese con su equipo de Atención al Cliente local de TomTom a través de tomtom.com/support. Si lo solicita, le enviaremos un CD con el código de fuente correspondiente.

Linotype, Frutiger y Univers son marcas comerciales de Linotype GmbH, registradas en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de EE.UU. y puede que estén registradas en otras jurisdicciones.

MHei es una marca comercial de The Monotype Corporation y puede que esté registrada en ciertas jurisdicciones.

2013 Tyre® software © 't Schrijverke